

発見!

みなみあいづ町 おなみあいづ町 ペディア



南会津町教育委員会

発行に寄せて

「南会津町ってどんなところかなあ」と思ったら、この「発見！みなみあいづ町ペディア」の出番です。

この本には南会津町についていろいろなことが書かれています。ページをめくると驚きや発見があり、気づけば南会津町博士になっていることでしょう。

友達やお家の人と読むのもいいですね。たくさんの人に読んでもらえることがこの本の一番の幸せです。

「南会津町の良さって何かなあ」と思った時も、この「発見！みなみあいづ町ペディア」の出番です。ページをめくると、南会津町の良さを次々に発見できるでしょう。新たな良さの発見で今まで以上に町のことが好きになることと思います。そして、『町についてもっと知りたいなあ』とか『ちょっぴり誰かに町を自慢したいなあ』という思いが膨らんでほしい。」そんな思いが込められこの本は作られました。

この本に紹介されたものは、南会津町のほんの一部です。まだまだ素晴らしい良さが南会津町にはたくさんありますので、ぜひ自分たちでも探してみてください。

結びに、この本は町内の先生方によって作られ、「町を愛する子ども達を育てたい」という願いが込められております。そのような先生方を初め、多くの皆様のご協力によりこの本は完成しました。ご協力いただきました皆様に心より感謝申し上げます。挨拶といたします。

南会津町教育長 星 英雄



- ◎ 前書き 1
- ◎ 目次 2
- ◎ 南会津町の地図 4
- ◎ 町民憲章、町の宣言、教育大綱、町民の歌、町の花・木・鳥 6

あ行

- 1 愛するわたしたちの故郷【南会津町】 10
- 2 会津百名山【山】 14
- 3 命がけて郷土を守った【御蔵入騒動】 16
- 4 江戸時代から伝わる郷土芸能【三匹獅子・三ッ獅子】 18
- 5 おいしい水と米が育む【日本酒】 20

か行

- 1 かやぶき屋根の曲屋集落【前沢集落】 24
- 2 巨木の雄大さと美しさ【木】 26
- 3 溪流に棲む生き物たち【魚・両生類】 28
- 4 剣道の里のシンボル【伊南武道館】 30
- 5 子どもたちが受け継ぐ【歌舞伎】 32

さ行

- 1 最高に美味しい！【南郷トマト】 36
- 2 3色の町の特産品【会津田島アスパラガス】 38
- 3 人口約2000人、小学校もあった【八総鉦山】 40
- 4 先人の夢が叶った【野岩鉄道】 42

た行

- 1 大自然を満喫！【キャンプ場】 46
- 2 地域の宝に気づく【文化財】 48
- 3 地域の匠【藍染め文化】 50
- 4 昼夜の気温差が育む【蕎麦】 52

な行

- 1 野山に咲く植物【草花】 56
- 2 野山に棲む生き物たち part I【虫】 58
- 3 野山に棲む生き物たち part II【動物】 60
- 4 野山に棲む生き物たち part III【鳥】 62

分野

町の概要
自然
歴史上の人物や昔話
伝統文化
商業や観光

伝統文化
自然
自然
歴史上の人物や昔話
伝統文化

食
食
歴史上の人物や昔話
歴史上の人物や昔話

商業や観光
歴史上の人物や昔話
伝統文化
食

自然
自然
自然
自然

は行

- 1 800年の伝統【祇園祭】 66
- 2 風光明媚な場所がいっぱい【川】 68
- 3 福島県における発祥の地【レスリング】 70
- 4 ふるさとの味 part I【郷土料理①】 72
- 5 ふるさとの味 part II【郷土料理②】 74

伝統文化
自然
伝統文化
食
食

ま行

- 1 町の歴史が集まる【南会津町総合歴史民俗文化財保存施設】 78
- 2 南会津町の冬の厳しさを物語る【駒止峠と六地藏】 80
- 3 南会津町の山城【鳴山城・駒寄城・久川城・河原崎城】 82
- 4 南会津町は江戸幕府の御蔵入【南山御蔵入】 84
- 5 明治時代の洋風建築【郡役所】 86

伝統文化
歴史上の人物や昔話
伝統文化
歴史上の人物や昔話
伝統文化

や行

- 1 山が育む郷土の食材【山菜・きのこ】 90
- 2 ようこそ南会津町へ!!【お祭り&イベント】 92

自然
商業や観光

ら行

- 1 リラックスに最適！【温泉】 96
- 2 列をなして木道を歩こう【湿原】 98
- 3 レッツ！スキー!!【スキー場】 100
- 4 ロマンチックな夜空【星空】 102

商業や観光
自然
商業や観光
自然

わ行

- 1 我ら川の子【釣り】 106
- 2 わたしたちの学び舎【学校】 108

商業や観光
町の概要

- ◎ わたしの大好きな南会津町 112
- ◎ 南会津町の白地図
- ◎ 主な参考文献 117
- ◎ 索引 118
- ◎ 編集に携わった方々

わたくしたちの南会津町



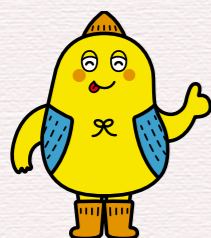
南会津町民憲章

わたくしたちは、美しい自然と古い歴史にめぐまれ、
文化の薫り豊かな南会津町民であることに自覚と誇りをもちます。

わたくしたちは、この町をさらに住みよく豊かにするため、
ひとりひとりの望ましい生活と町のめざす道を明らかにします。

- 1 自然を愛し、美しい町をつくりましょう
- 1 身心を鍛え、健康な町をつくりましょう
- 1 楽しく働き、活力のある町をつくりましょう
- 1 たがいに助け合い、住みよい町をつくりましょう
- 1 きまりを守り、明るい町をつくりましょう
- 1 教養を高め、文化の町をつくりましょう

(平成18年7月1日制定)



南会津町教育大綱

【理念】

次世代の地域を担う人材の育成

【基本目標】

I 自ら学ぶ人を育みます

目標をもって生活し、その充実のために自ら積極的に学ぼうとする人を育みます。

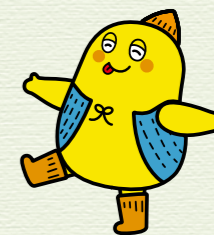
II 町を愛し、思いやりのある人を育みます

ふるさとを愛し、ふるさとに貢献する心やお互いを思いやる心をもった人を育みます。

III 伝統文化の保存と継承に努め、心豊かな人を育みます

ふるさとの貴重な伝統文化の保存や継承に努め、地域に誇りと希望をもって生活できる心豊かな人を育みます。

(平成27年6月1日制定)



南会津町の宣言

みんなの力は地域の力、みんなで創る協働のまちづくり宣言

私たちの南会津町は、平成18年3月20日に、田島町、館岩村、伊南村、南郷村が合併し誕生しました。合併から12年目となる平成29年度、より良い住民サービスの提供と効率的な行政運営を目指して、新庁舎が落成します。新庁舎は、中心市街地のシンボルとしてはもちろんのこと、町民との協働を促進するための施設でもあります。

新庁舎の落成を契機として、より一層町民の皆様が主役となった地域社会を確立し、町民と行政が協力し合って協働のまちづくりに取り組むため、ここに「みんなの力は地域の力、みんなで創る協働のまちづくり」を宣言します。

平成29年6月9日 南会津町

移りゆく四季、人と自然を未来につなぐまちづくり宣言

私たちが住む南会津町は、四季折々の豊かな自然環境に恵まれた地域です。私たちは、この地域を心から愛し、豊かな自然環境を受け継いでいくことはもちろんのこと、未来を受け継ぐ子孫のために、四季折々に変化する里山景観に磨きをかけ、地域の宝を未来永劫伝承していくため、ここに「移りゆく四季、人と自然を未来につなぐまちづくり」を宣言します。

平成29年6月9日 南会津町



南会津町 町民の歌 —春夏秋冬—

作詞 平野恵美子 補作詞 松井孝夫 作曲 松井孝夫

1 春告げる うぐいすの声
雪解けの水 清らかに
大地は目覚め 柔らかに
生命の歌を奏でるよ
愛するこの町で
幸せに生きよう
支え合い 信じあい
私たちの 南会津町

2 夏告げる ブナ林の風
木々の緑の 眩しさよ
雲湧き上がる 山の峰
希望の歌を奏でるよ
愛するこの町で
幸せに生きよう
支え合い 信じあい
私たちの 南会津町

3 秋告げる 茜の夕日
小金の原を 彩るよ
実りを豊かに 暮れる郷
感謝の歌を奏でるよ
愛するこの町で
幸せに生きよう
支え合い 信じあい
私たちの 南会津町

4 冬告げる 真白き雪よ
銀河のひかり 輝いて
全てをつつむ 雪原に
慈愛の歌を奏でるよ
愛するこの町で
幸せに生きよう
支え合い 信じあい
私たちの 南会津町

(平成28年3月19日)



町の花・木・鳥

南会津町花木鳥制定理由

町の花・町の木・町の鳥は合併前の4市町村でそれぞれに制定しておりましたが、合併後改めて制定することとなり、南会津町民憲章等制定委員会において、南会津町にふさわしく、親しみのもてるもの、等の選考基準を設けて選定したものであります。



町の花 ヤマツツジ

町内に広く育成し、鮮やかな緑に包まれた町の初夏を華やかに彩る花で、朱色に咲くその美しさは郷土の誇りです。



町の木 ブナ

厳しい風雪に耐えて、群生するブナの原生林は、素晴らしい景観を形成しているのみならず、私たちの暮らしや、様々な生き物の繁殖にも多大な恵みを与える貴重な財産であり、町民の不屈の精神と生命力を表しています。



町の鳥 ウグイス

私たちの郷土に春の訪れを告げ、春から夏までさえずり、山林だけでなく、公園や、家の庭先など町民の日常生活に近い場所でも、可憐なさえずりを聞かせてくれる大変親しみの深い鳥です。その美しい鳴き声とその姿は、南会津町の豊かな自然環境のシンボルであり、自然を大切にす町民の願いを表しています。

(平成18年7月1日制定)

あ行

P10

^{あい}愛するわたしたちの^{ふるさと}故郷【^{みなみあいづまち}南会津町】

P14

^{あいづ}会津の^{ひやくめいざん}百名山【^{やま}山】

P16

^{いのち}命が^{きょうど}けで^{まも}郷土を守った【^{おくらいりそうどう}御蔵入騒動】

P18

^{えどじだい}江戸時代から^{つた}伝わる^{きょうどげいのう}郷土芸能
【^{さんびきしし}三匹獅子・^{みじし}三ッ獅子】

P20

^{みず}おいしい水と^{こめ}米が^{はぐく}育む【^{にほんしゅ}日本酒】

あい 愛するわたしたちの ふるさと 故郷

南会津町

～Minamiaizu Town～

クイズ

みなみあいづまち

南会津町クイズ ※答えは次の「南会津町のプロフィール」の中にあるよ。

～ Minamiaizu Town Quiz ～

- 第1問 南会津町は2006（平成18）年3月20日に4つの町村が合併してできました。その4つとは？
- 第2問 南会津町の花・木・鳥の組み合わせで正しいのは、次のどれでしょう？
- ①キク・サクラ・キジ
②ヤマツツジ・ブナ・ウグイス
③ネモトシャクナゲ・ケヤキ・キビタキ
- 第3問 南会津町の面積は福島県内の59市町村の中で何番目の広さでしょう？
- ①1番目 ②2番目 ③13番目



南会津町のプロフィール

～Profile of Minamiaizu Town～

私たちのふるさと南会津町は、福島県の南西部に位置しています。

2006（平成18）年3月20日に田島町・館岩村・伊南村・南郷村が合併して誕生しました（第1問の答え）。

会津若松市まで約45km（南会津町役場から会津若松市役所）の位置にあり、会津地方の南の玄関口となる地域です。

南会津町の歴史は古く、旧石器の出土により縄文時代以前から人が住んでいたと考えられています。鎌倉時代に長沼氏の領地として田島地域に鳴山城が築かれ、江戸時代には、館岩・伊南・南郷地域と共に幕府直轄の「御蔵入」となり、その後も会津西街道の宿場町として栄えました。

人口 16,024人（2018（平成30）年3月1日現在）

世帯数 6,767世帯（2018（平成30）年3月1日現在）※人口・世帯数は南会津町HPより

町の花 ヤマツツジ ・ 町の木 ブナ ・ 町の鳥ウグイス（第2問の答え）

総面積 886.47平方キロメートル

（いわき市について県内59市町村中2番目の広さ※第3問の答え）

森林面積 816.67平方キロメートル

旧4町村のプロフィール

～Profile of the 4 former municipalities～

田島町

1889（明治22）年に、現在の大字単位で存在していた19の村が田島村（1896（明治29）年に田島町となる）・檜沢村・荒海村の3つにまとめられました。更に昭和30年に田島町・檜沢村・荒海村が合併し田島町となりました。

田島町には医療機関、国、県の行政機関がおかれ南会津地方の中心地としての役割を担ってきました。

稲作などの農業や豊かな自然資源を生かした林業が古くからの産業の中心となっていましたが、現在では自動車部品や機械、縫製、光学ガラスなど、製造業も盛んになっており、町民の働く場所ともなっています。また「旧会津山村道場」などを中心として、都市との交流促進を図る拠点づくりも進められ「だいらスキー場」、国指定天然記念物「駒止湿原」とあわせ豊かな自然を活かした地域づくりが進められてきました。

さらに、人々の熱い心意気に育まれた「会津田島祇園祭」は夏の風物詩として田島の夏に彩りを添えています。



旧南会津郡役所



会津田島祇園祭



館岩村

1889（明治22）年に7つの村（八総・森戸・熨斗戸・宮里・湯ノ花・中ノ井・塩ノ原）が合併し館岩村となりました。館岩村は、四方を山々に囲まれ高山植物の宝庫である「田代湿原」、風情漂う「湯ノ花温泉・木賊温泉」、溪流釣りのメッカ「湯ノ岐川・西根川・鱒沢溪谷」など、四季折々の美しい自然あふれる「山紫水明の里」です。また、昔ながらの絵に描いたような、茅葺き曲屋集落の原風景も息づいています。

豊かな自然環境を守りながら、会津高原たかつえスキー場の開発、さいたま市との交流、「そば」「赤カブ」の特産品化など、農業と観光の複合化による村づくりを進めてきました。

また、全国的にもめずらしい公設民営の医療施設や、全世帯加入のケーブルテレビを活用した新たな時代に向けた少子高齢化に対応した施策なども進められてきました。



前沢集落



木賊温泉



伊南村

1889（明治22）年に伊南村・大川村・檜枝岐村で組織された組合村となり、その後1917（大正6）年に檜枝岐村が分離しました。1955（昭和30）年4月1日に伊南村・大川村が合併し伊南村が誕生しました。

伊南村は、四方を緑豊かな山々に囲まれ、村の中央を一級河川の伊南川が縦断するように流れ、手つかずの大自然が今なお多く残っている自然豊かな村です。

村はその昔、城下町として栄え、国指定重要有形文化財の大桃の舞台をはじめ、古町の大いちょう、久川城趾などの歴史的な文化財も多く残っています。

伊南村の欠かせない産業に観光があり、その一つが温泉です。小豆温泉、古町温泉の2つの温泉があり、小豆温泉には宿泊施設「花木の宿」があります。古町温泉はめずらしい赤褐色の温泉で、温泉ファンから秘湯として楽しまれています。

2つ目は、ウィンタースポーツでスキーヤーオンリーのスキー場として、全国的にも有名な会津高原高畑スキー場があります。ファミリーからモーグラーターなどの上級者まで幅広い層に人気を得ています。



古町の大いちょう

古町のまつり

南郷村

1955（昭和30）年7月20日に大宮村、富田村が合併し南郷村が誕生しました。

南郷村は南会津西部地方のほぼ中央に位置し、村の中央には「日本一遅い鮎の解禁」で有名な伊南川が流れており、その両岸に集落を形成しています。

山や川の自然と温泉が観光の中心となっています。

6月には世界中でも福島・新潟・山形・宮城それぞれの県境付近のみに自生する、非常に貴重な植物であり、村の花とされていた「ひめさゆり」が開花の時期を迎えます。高清水自然公園内のひめさゆり群生地は、毎年県内外からの1万人以上の観光客でにぎわいます。村内にはさかい温泉、山口温泉があり、観光客の拠点ともなっています。

さかい温泉近くの南郷スキー場は、スノーボーダーの聖地とも呼ばれ、多くのスノーボーダーで賑わっています。

農業も盛んで、地域を代表する農作物となっている「南郷トマト」の名産地であり、花の栽培や稲作とあわせて安定的な経営がなされています。



南郷トマト

ひめさゆり群生地

もっとくわしく調べてみよう

- 小学生向け資料「わたくしたちのきょう土田島町」「わがふるさと館岩村」「わたしたちの伊南村」「のびゆく南郷村」は、福島県教育センターで作成しているホームページ内「ふくしま情報データベース」で見ることが出来ます。
- 御蔵入交流館内の南会津町図書館には、郷土の資料が保管されていますので詳しく調べることが出来ます。



あいづ ひやくめいざん 会津の百名山



クイズ

みなみあいづまち 南会津町には、たくさんの山がありますが、
あいづ ひやくめいざん 「会津の百名山」に含まれる山はいくつあるでしょうか？

~ How many of "Aizu's Hundred Mountains" are in Minamiaizu Town? ~

- ① 78 ② 37 ③ 22 ④ 5

◇ 会津百名山に登ってみよう！

~Let's climb Aizu's Hundred Mountains!~

会津百名山とは、福島県会津・南会津保健福祉事務所を中心に設立された、会津百名山リストアップ委員会が、福島県の会津地方にある素晴らしい山々を選定し、『会津百名山ガイド』という本にまとめたものです。南会津町は22の山が含まれています。



お ぜ こくりつ こうえん た しろ やま 尾瀬国立公園田代山 館岩地域

花の百名山 会津百名山 うつくしま百名山 東北百名山

標高1,971m、世界的にも稀な台形状の湿原を有している田代山は、約400種類の貴重な高山植物が登山者を楽しませてくれます。

2007(平成19)年には、尾瀬国立公園田代山となり、シーズン中は全国から沢山の登山者が訪れます。



み つ いわ だけ 三ツ岩岳 伊南地域

会津百名山
うつくしま百名山
東北百名山

三ツ岩岳の名前の由来は、頂上部にある三つの岩です。見事なブナ林をはじめとした広葉樹の森が広がり、湿原が点在し、高山植物が豊富に分布しています。山頂からは会津・日光・那須の山々が一望でき、窓明山へ縦走することもできます。



からくら やま 唐倉山 南郷地域

会津百名山
うつくしま百名山

うつくしま百名山のひとつである唐倉山は、かつては修験道の山とされ、多くの参拝者を集めたと言われています。尾根からは燧ヶ岳から会津駒ヶ岳の連山、遠くは県境の田代山、帝釈山などの山々が眺望できます。



お じら やま 尾白山 伊南地域

会津百名山

かつて山頂には郷社一ノ宮が祀られ、伊南郷の雨乞いが執り行われた神聖な山です。尾根からは眼下に箱庭のような町並みと伊南川が望め、唐倉山や三ツ岩岳、会津駒ヶ岳が眺望できます。



な な つ が た け 七ヶ岳 田島地域 館岩地域

日本三百名山
東北百名山
うつくしま百名山
会津百名山

「七ヶ岳」はその名の通り、七つの峰が連なる山です。黒森沢登山口から登っていくと存在感のある『ゴマ滝』を見ることが出来ます。6月中旬には、ドウダンツツジの群生が楽しめます。また、山頂からは「那須・男鹿山塊」「会津駒ヶ岳」「燧ヶ岳」などの山々が一望できます。



オサバグサを見つけに行こう

県内では、田代山・帝釈山で見られます。

6月中旬の山開きの近くがチャンス！

登頂の注意!!

- 国立公園のため植物・動物・昆虫・土石の採取は一切禁止です。
- 湿原への踏み込みは禁止です。
- ペット連れでの登山は禁止です。
- ゴミの投げ捨ては禁止です。(必ずお持ち帰りください。)
- ストックを使用する時は、キャップを付け、登山道や木道の上を突くようにしましょう。
- 国立公園のマナーを守って楽しい登山をお願いします。
- 山の天気は変わりやすいので、けして無理をしないでください。
- 山頂付近の湿原にある木道以外の場所や、稜線上のロープで囲ってある場所には立ち入らないようにしてください。

命がけで郷土を守った 御蔵入騒動

～Okurairi Revolt an uprising during the rule of the Tokugawa Shogunate～

◇郷土のために命をかけた人々がいた。

～There were people who risked their lives on behalf of their hometowns～



◀南山義民の碑

田島町西町丸山公園に建つ。

田島鎌倉崎で処刑された、小栗山村百姓喜四郎の事績を述べたもので、漢学者杉原夷山の選文。1928（昭和3）年建立。

先人たちのおかげで
今日の私たちの
生活があるのですね



◇郷土のために命をかけた人々の物語

～The story of people who died for the local people～

みなさんは、上の写真が何だか知っていますか？これは「南山義民の碑」というものです。南会津町田島地区西町丸山公園にたっています。「南山義民」というのは、江戸時代のはじめに、南山＝会津地方南部・栃木県日光市横川、上三依、中三依、独鈷沢、芹沢、五十里（御蔵入）の人々のために働いて、命を奪われた人たちのことです。南山義民の碑というものは、その人たちの働きをわすれないためにたてられた記念碑なのです。

◆ことのはじまり－南会津の百姓7,800人が田島の代官所をとりかこむ。

1720（享保5）年11月26日の朝早く、南会津町の百姓7,800人が田島代官所を取り囲み、年貢の取り方に対する不満を強く訴えるという事件がおきました。これに対して、代官所は、百姓がなっとくするような返事ができませんでした。

◆百姓の代表15人が江戸へ行き、幕府へ直訴する。

江戸時代には、幕府に直接訴える直訴は禁じられていました。しかし、田島代官所の返事になっとくに行かない百姓たちは、代表15人を江戸に送り、直接幕府に訴えることにしました。直訴は、禁じられていたのですが、幕府に訴えを聞いてもらえることになりました。当時、幕府は、悪いことをする代官の取り締まりをすすめていたからでした。

◆直訴が失敗し、代表のうち6人が打ち首となる。

幕府は、代官を調べましたが、特別な不正は発見できませんでした。しかし、百姓たちの不満は、代官の不正ではなく、年貢を米の代わりにお金でおさめたいのに、それが認められず、年貢米を直接江戸まで運ばなければならないという幕府のきまりに対するものでした。それを認めては、幕府が百姓のいいなりになったということになってしまいます。そこで、幕府は、このさわぎを、普通の百姓と力の強い百姓との争いにするにかえようとしてしました。幕府は、田島の百姓を一人ひとり代官所に呼び出して取り調べを行いました。百姓たちは怖くなり、自分たちは、いやいやながら協力したと証言してしまいました。その結果、中心人物6人が打ち首となりました。

◆決して無駄死にはなかった。

6人もの犠牲者を出しましたが、それは無駄死にはありませんでした。年貢米を百姓たちが直接江戸まで運ぶことは中止となり、年貢を米ではなくお金でおさめることも認められました。

一揆ってなに？

「お蔵入り騒動」のように農民が支配者に抵抗することを「一揆」といいます。一揆とは、もとは一致協力するという意味の言葉でした。鎌倉幕府の滅亡後、うちつづく政治、社会の混乱に対処しようと、中小武士層が一味同心して集団行動をとり、一揆と称したのが始まりです。一揆は、鎌倉時代の党が血縁的集団であったのと異なり、地縁的結合の要素が強いものでした。室町時代には、一揆は農村の地侍や都市の細民の暴動を意味するようになり、国一揆、一向一揆、徳政一揆などに区別されます。江戸時代には幕藩領主権力への抵抗として百姓一揆が、さまざまな形態や要求をもって発生し、都市細民の反抗は、主として打ち毀しの形をとりました。明治初年の一揆は普通、農民騒擾と呼ばれます。（ブリタニカ国際大百科事典より）

*以下のことは「一揆」のキーワードです。インターネットなどで調べてみましょう。

- 土一揆
 - ・ 徳政一揆
 - ・ 馬借一揆
- 国一揆
- 荘家一揆
- 一向一揆
- 検地反対一揆
- 百姓一揆（農民一揆）
- 世直し一揆

江戸時代から伝わる郷土芸能

三匹獅子・三ツ獅子

~Dance of the Three Lions~

獅子頭

~lion masks~

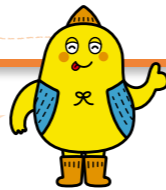
クイズ

田島地域に残されている獅子頭です。どの獅子頭がどの地区のものでしょうか。線で結んでみましょう。

~ These are the remaining lion masks of Tajima. Which mask is from which area? Draw a line ~



似ているところ、違うところがないか、それぞれの頭の特徴を見てみましょう。



田島地域の三匹獅子

~Three Lions of Tajima~

田島地域には三匹獅子の保存会が2つあります。どちらの保存会の方々も後継者の育成に力を注いでいます。いずれも1978（昭和53）年に福島県の重要無形民俗文化財に指定されています。

【高野の三匹獅子】

獅子頭は太夫獅子、牡獅子・牝獅子の三つ。舞は全体的に激しく勇壮です。牝獅子をめぐる太夫獅子と牡獅子の恋の駆け引きが、様々な演目で演じられ、前庭は儀礼的な色合いが強く、後庭は芸能的な要素が強い構成となっています。

稲荷神社（地区の鎮守さま）の祭礼や子安観音の縁日、厄除け、鎮守祭の地固め等で演じられ、高野三匹獅子保存会によって伝承されています。



子安観音祭礼	毎年8月17日	19:00~21:00	立屋沢子安観音
二百十日の前祭り	毎年8月下旬	19:00~21:00	稲荷神社境内
稲荷神社祭礼	毎年9月1週土曜日	20:00~	稲荷神社境内

【栗生沢三ツ獅子】

獅子頭は太夫獅子、雄獅子・雌獅子の三つ。演目は多岐にわたり、大きく前庭と後庭に分かれ、演劇のようにドラマティックな内容が特徴です。特に「巻き寄せ」では三匹の心の動きが細やかな舞で表現されており、大きな見どころです。

大山祇神社（地区の鎮守さま）の祭礼や盂蘭盆、厄除け、火除け等で演じられ、栗生沢若者団によって伝承されています。



大山祇神社祭礼	毎年6月2週日曜日	10:00~14:00	大山祇神社境内
お盆	毎年8月15日	10:00~12:00	集会所前広場
二百十日の前祭り	毎年8月31日	19:00~21:00	集会所前広場

180年以上も大切にされている三匹獅子

~The Three Lions have been cherished for more than 180 years~

「三匹獅子」の伝統は180年以上も大切に受け継がれてきました。それぞれの保存会の方にお話を聞いてみました。

三匹獅子保存会 代表 星 広幸さん

- Q なぜ三匹獅子を演じるようになりましたか？
- A 本格的に保存会に入会したのは、成人してからで、周りから誘われ、練習に参加しました。父親が保存会に入っており、子供のときから練習を見ていたので興味もあり、そのまま入会しました。
- Q どのような思いで三匹獅子を継承していますか？
- A 約400年の歴史がある高野の三匹獅子の伝統を無くさないようにしていきたいと考えています。
- Q 演じるうえで楽しいこと、苦しいこと、やりがいを教えてください。
- A 日々の練習は各々の仕事終わりに行っているため大変ですが、しっかりと腰を落として踊ることを心がけています。演舞の際に舞と笛と呼吸が合った時に嬉しく思います。
- Q 続けていくうえで心がけていることは何ですか？
- A 人数不足（後継者）に悩まされていて、どう対応するか保存会の方々と一緒に模索しています。舞を、時代にあったように改革し、後世に伝えていきたいと思っています。
- Q 今後三匹獅子をどのようにしていきたいですか？
- A 後継者がなかなかいない状況なので、多くの方に入会してもらい、後継者を育て、保存会を絶やさないように続けていきたいと思っています。

栗生沢若者団 代表 相原 盛隆さん

- Q なぜ三匹獅子を演じるようになりましたか？
- A それぞれの家の跡取り息子で構成される栗生沢若者団があり、その風習により参加しました。しかし、若い人は大学進学等により集落を出るものが多く、また、少子高齢化の影響もあり、現在、その風習はあまり残っていません。
- Q どのような思いで三匹獅子を継承していますか？
- A 歴史ある伝統を途絶えさせないようにし、舞により、地域に活気をもたらしたいと考えています。
- Q 演じるうえで楽しいこと、苦しいこと、やりがいを教えてください。
- A 中腰の姿勢が長く続くため、体力的に大変です。舞の物語を理解し面白さに気づくと、また見たいと思う人が多くなり、そのような方がいることが支えになってやりがいを感じています。
- Q 続けていくうえで心がけていることは何ですか？
- A 若者団の人数の減少を打開するため、時代にあった改革を行い、伝統を後世に伝えていきたいと思っています。舞を行う人の体力や観覧する人に考慮し、改良して演舞しています。
- Q 今後三匹獅子をどのようにしていきたいですか？
- A 昔は、舞を基盤に周囲と仲良くなっていました。これからは、後継者の育成に力を入れながら、舞を通して高齢者から若者までのコミュニケーションの場にしていきたいと考えています。

県内の三匹獅子を調べてみよう

南会津町だけではなく、福島県内では他の地域でも「三匹獅子」を奉納しているところがあります。県内の三匹獅子を調べ、南会津町の獅子と比べてみましょう。

おいしい水と米が育む

日本酒

~sake~

クイズ1

次の中で日本酒はどれでしょう？

~ Which one is sake? ~



南会津町の酒蔵

~Minamiaizu sake breweries~

○酒蔵とは…日本酒などのお酒をつくる場所。南会津町には4つも酒蔵があるめずらしい町です。

開当 男山

1716(享保元)年に創業し、以来300年以上にわたって独自の酒造りに取り組んできた歴史ある酒蔵。最低気温がマイナス20℃にもなる地で、清らかな雪解け水によって醸される銘酒は、地元出身の蔵人が、日々緊張感をもって造り出している。

花泉酒造

1920(大正9)年創業。花泉の名の由来は南郷地域のヒメサユリと高清水。地元の杜氏、蔵人で酒造りに励み、蒸米と麴と水とを合わせる「仕込み」を3回、さらにもち米を使った「四段仕込み」をすべての銘柄で行う。もち米を仕込みに使うことで味に深みとうまみがでてる。

国権酒造

1877(明治10)年創立。福島県で開発された酵母を用いた純米大吟醸は銘酒である。標高500mの奥会津、奥羽山脈から湧き出た井戸水と「山田錦」と「美山錦」を使用。優美な香りと日本酒らしい味わいを持つ。

会津酒造

創業は江戸時代の元禄年間。全国でもトップレベルの超軟水と、昔ながらの仕込み蔵、最新の技術を用いて造ったお酒は、口当たりが柔らかくきれいで、米のうま味を感じつつも、すっきりな後味に特徴がある。

南会津町の日本酒は有名！！

~Minamiaizu sake is famous~

南会津町の日本酒は、長年にわたって品評会で金賞を受賞するなど、日本全国でもおいしいと評判です。その理由の一つは清らかな水です。また、南会津町は雪が多く降り、積もった雪が断熱材となり、外気の影響を受けにくく、蔵の内部の温度を比較的安定に保つことができるためおいしい日本酒が造られます。酒蔵で働く人たちは、「いいお酒、おいしいお酒」を目標に情熱を燃やしながら造っています。南会津町のおいしい日本酒は、関東などを中心に流通し、一部では海外への進出も始まっています。日本でも有名なおいしい南会津町の日本酒を大人になったら味わってください！！

日本酒ができるまで！ ~Sake making process~



日本酒の種類は？

~Types of sake~

お米の削りかた(精米歩合)によっていくつかの種類に分けられます。また、醸造アルコールとは食用に用いられるエタノールのことです。

規程名称	使用原料	使用原料	精米歩合
	米、米こうじ、醸造アルコール	米、米こうじ	
大吟醸酒	純米大吟醸酒	50%以下	
吟醸酒	純米吟醸酒	60%以下	
特別本醸造酒	特別純米酒	60%以下又は特別な方法	
本醸造酒	純米酒	70%以下	
普通酒		規定なし	

クイズ2

日本酒が飲めるのは、何歳から？

- ア 18歳 イ 20歳 ウ 25歳



酒かす甘酒をつくってみよう！！

- なべに酒かすと水を入れます。酒かすが大きければ、手で適当にちぎります。2時間ほどたってかき混ぜると簡単に崩れますので気がついた時にかき混ぜておきます。半日~丸一日放置します。長く水に浸しておいた方が、まろやかな味わいになります。
- 加熱して、よくアルコールをとばし、お好みに合わせて砂糖と塩少々加えます。また、お好みで生姜を加えて完成です。
- アルコール分が残っている場合もあるので、大人が飲んで確かめてからにしてください。

材 料 (3~4杯分)

- 酒かす 100g
- 水 500ml
- 砂糖 大さじ3程度
- 生姜 お好み
(すり下ろし または搾り汁)

か行

P24
かやぶき^{や ね}屋根の^{まがり}曲家^{やしゅうらく}集落【^{まえざわしゅうらく}前沢集落】

P26
巨^{きよ ぼく}木の^{ゆう だい}雄大さと^{うつく}美しさ【^き木】

P28
溪流^{けいりゅう}に^す棲む^い生き物^{もの}たち【^{さかな}魚・^{りょうせい}両生類^{るい}】

P30
剣道^{けんどう}の^{さと}里のシンボル【^{いなぶ}伊南^{どうかん}武道館】

P32
子^こども^うたちが^つ受け継ぐ【^{かぶき}歌舞伎】

かやぶき屋根の曲家集落

前沢集落

~Maezawa Village~

◇なぜこんな形をしているの？

~Why is this house in the shape of an L?~

軒高・棟高が高く、雪国で暮らす工夫が隠されており、また人と同じくらい大切にされてきた馬と一緒に暮らす便利な造りにできています。



前沢集落

1. へや 開口部が少なく閉鎖的で、世帯主夫婦の寝室や出産にも用いられました。
2. ざしき 床の間、仏壇があり、格式の高い部屋です。葬式や行事、大切なお客様に用いられました。
3. ちゅうもん したえんとうわえんを繋ぐ位置にあり、以前は大家族などで寝室に使われてきました。
4. うわえん 寄り合いや結婚式、葬式に用いられてきました。
5. したえん (いろり) 炊事、食事近所の人との対応など日常生活の中心でした。
6. のごえん 床の畳が敷かれ表側の一間にのこえんと呼ばれる床板がありました。
7. どま 昔は作業空間であったうえ、便所、うまや、風呂桶がありました。
8. すいじばながし したえんの右側にすいじばが並び、古くは土間が回りこんでいて、ここにみんじゃ(水屋)、かまどがおかれていました。
9. むかしのうまや 曲りの間口をほぼ2分した奥行きを持ち、間口は2間から4間で、1頭又は2頭の馬を飼っていました。どまより少し掘り下げて、わらを敷いてこえを作りました。



◇なぜ、ここに曲家が多い集落ができたのだろうか？

~Why were so many "Magariya" L-Shaped Houses built here?~

前沢の集落では、数度の火災や水害により家屋の位置が少しずつ変わってきたとされています。現在の集落は、1907(明治40)年の大火後、数年のうちに復興されたもので、焼失を免れたのは土蔵4棟です。同一大工により各戸同じようなL字型の曲家の住まいを建てたことによって現在のような家並みが形成されています。

現在でも46人(男:22名 女:24名(平成30年1月1日現在))が住んでいて、集落住民による「前沢景観保存会」が設立され、保存の取り組みが継承されています。

現在も前沢集落にお住まいの小勝さんは、観光地化していないので生活感があることが魅力的と語る一方で、高齢化が進み茅葺屋根の維持が大変であったり、空き家が増えたりしていることを懸念しています。そのため対策が急がれており、外部の人の知恵も必要と考えています。

インタビュー
してみたよ!



◇前沢集落には、見所がいっぱい

~There are many things to see in Maezawa Village~



水車とバッタリ小屋

水を貯めていっぱいになったときの反動で杵を動かし、そばなどをつく(実から殻をはがす)器具のことを「バッタリ」と呼びます。このバッタリと水車は昭和30年代頃までの農村でよく見られた風景と音で、「うつくしまの音三十選」にも指定されています。「水車小屋」と「バッタリ小屋」は前沢ふるさと公園にあります。

前沢曲家集落 曲家資料館

曲家のほか復元された水車小屋や民俗を伝える曲家資料館があり、集落内は普段通りの生活を送っていますので、マナーを守っての見学をお願いします。曲家資料館のみ内部見学可です。

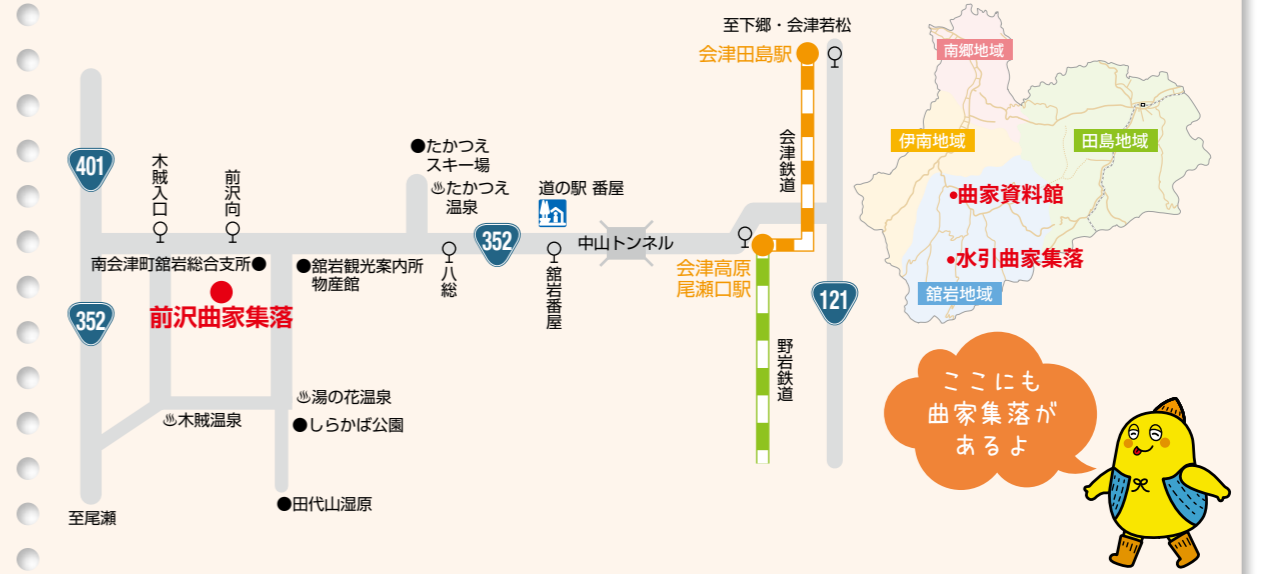
■資料館開園時間
AM8:30~PM16:30

■入園料
▶大人 300円 ▶小人 150円
▶団体割引 20人以上 50円引き
※4月~11月上旬まで。
冬期間は無料。資料館は冬期間閉鎖。

そば処 曲家

前沢曲家集落の入り口にあるお蕎麦屋さん。店舗も曲家の建物になっています。南会津町でとれたそば粉を使用している十割そばはコシと香りが良くとても美味しい!

前沢集落に行ってみよう



きよぼく ゆうだい うつく
巨木の雄大さと美しさ

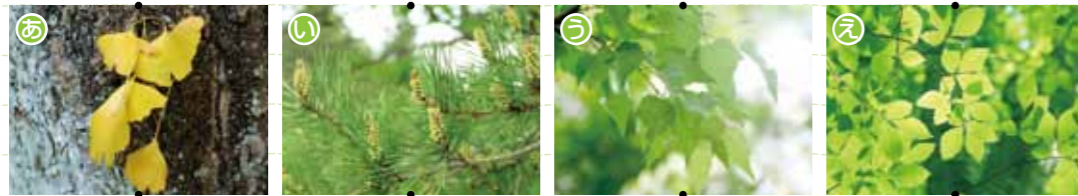
木

~Trees~

クイズ

つぎ じゅもく は み むす つ
次の樹木の葉と実は何かな？ 結び付けてみよう！

~ Match the trees with their leaves and seeds ~



みなみあいづまち じゅもく
◇ 南会津町の樹木

~Trees of Minamiaizu~

アカマツ…旧田島町の木。マツ科マツ属の常緑針葉樹。樹皮が赤いためこの名が付けられました。クロマツが「雄松」と呼ばれることに対して、「雌松」と呼ばれることもあります。

シラカバ…旧館岩村の木。カバノキ科カバノキ属の落葉樹。樹皮が白いのでこの名前が付けられました。シラカンバとも呼ばれます。

ブナ…旧南郷村の木。ブナ科ブナ属の落葉広葉樹。雌花は枝先に2個ずつ付きます。果実は小さいですがしぶ味がなく、食べられます。

イチョウ…旧伊南村の木。裸子植物門イチョウ綱イチョウ目イチョウ科イチョウ属。世界古来の樹木の一つで、生きている化石と呼ばれています。

みなみあいづまち きよぼく めいぼく
◇ 南会津町の巨木・名木

~Minamiaizu's giant trees and famous trees~

北野神社の大杉
町指定天然記念物、樹齢500年以上と推定されます。目通り周囲9.1m、樹高約50m、樹勢良好な大杉です。
<上記以外の巨木・名木>
安照寺のシダレザクラ

下塩江の五本松
町指定天然記念物、樹齢150~200年と推定されます。途中で5本に分枝していることから「五本松」、「塩江の五本松」と呼ばれています。
<上記以外の巨木・名木>
※町指定天然記念物
熊野神社の男杉・女杉
如活禅師墓地のイチイの木
嶋山城跡のイチイの木

古町の大イチョウ
県指定天然記念物の樹齢800年余の大イチョウです。高さ30m以上、目通り11mあり、黄色に紅葉する姿は圧巻です。
<上記以外の巨木・名木>
※町指定天然記念物
照国寺のイチイの木
小塩(うえんで)の桜

新道沢のチョウセンゴヨウ
本県唯一の自生地としてすぐれた自然環境を形成しています。1976(昭和51)年に福島県自然環境保全地域に指定されています。
<上記以外の巨木・名木>
※町指定天然記念物
鹿島神社のトチの木

身近な木を使って“木の作品”を作ってみよう!

南会津の木や身近な木の「木の枝」などを使ってやじろべえを作ってみよう。

材料

- ① どんぐり…3つ
- ② 枝…3本(長いもの2本・短いもの1本)

作り方

- ① どんぐりのひとつの下に、キリで穴をあけ、短い枝を差します。
- ② 同じように、残った2個のどんぐりに、長い枝を差します。
- ③ ①のどんぐりの、やや斜め下に穴をあけ、②のどんぐりの枝を差し込みます。



けいりゅう す い もの
溪流に棲む生き物たち

さかな りょうせい るい
魚・両生類

~Fish, Amphibians~

みず みなみあいづまち
◇水のきれいな南会津町

~Minamiaizu's fresh water~

標高の高い山が多くある南会津町には、溪流と呼ばれる水がきれいで流れの速い小さな川が多くあります。下流の平野部と比べて水が冷たく、溶けている栄養分も少ないので、南会津町の川に暮らす魚の種類はそれほど多くありません。それでも、イワナ（岩魚）やヤマメ（山女）をめあてに毎年多くの人々が南会津町を訪れ溪流釣りを楽しんでいます。P106には南会津町の釣りポイントなどが詳しく紹介されています。

おな なかま
◇イワナとヤマメは同じ仲間

~Iwana and Yamame are related~

それでは、イワナとヤマメについて詳しく見てみましょう。どちらも雰囲気がよく似ていますね。実はイワナもヤマメも同じサケ科の仲間です。本来サケ科の魚は、川で生まれ、海で育ち、また生まれ



イワナ



ヤマメ

た川に戻って産卵し一生を終える不思議な魚です。しかし氷河期の終わりとともにイワナやヤマメは一生を川で過ごすようになったといわれています。

イワナやヤマメは各地の川で生活するようになり、特にイワナは地域により体側のはん点の色や大きさに違いがみられます。南会津町では、放流されたイワナが多くなり、もともといた在来種のイワナはごく少なくなりました。

い さかな
◇たくましく生きる魚たち

~Fish not defeated by adversity~

その1 海水温の低い北海道や東北地方、北陸地方では、今でもサケと同じように、川で生まれ海で育つヤマメがいて、サクラマスと呼ばれています。昔は阿賀川や伊南川にも多くのマスが遡上してきました。

その2 イワナは水温が16℃以下の場所に、ヤマメは20℃以下の場所に多くすんでいます。より上流域にすむイワナは、少ない水量でも岩かげなどの隠れ場所があれば生活できます。また、イワナは水の中の昆虫をよく食べますが、その他に、ハチ、コガネムシ、ムカデ、サンショウウオ、ミミズ、カエルなど何でもえさにします。

豊かな自然は、魚たちばかりでなく時に厳しい試練を私たち人間にも与えます。そんな中で育つ君たちもきっと魚たちに負けなたくましさを身につけているはずです。

みなみあいづまち さかな
◇南会津町にいるそのほかの魚たち

~Other fish in Minamiaizu~



ウグイ(ハヤ、アカハラ)



カジカ(大卵型)



太平洋系陸封型イトヨ(トゲッチョ)



ドジョウ

※トゲッチョ イトヨの田島地域での方言名。10cm以下の小魚ですが、背中に3本のトゲがあり、トゲッチョと呼ばれています。水底に水草などで巣を作ります。そして、その中に産んだ卵をオスが守るというちょっと変わった習性があります。冷たく澄んだ水を好むため、わき水の豊富な場所に生息します。河川改修による湧水地の減少などでトゲッチョのすめる環境はどんどん少なくなっています。南会津町では荒海地区のトゲッチョが有名です。トゲッチョのすめる湧水地を守ることが南会津町の自然を守ることにつながるのかもしれない。

はじ りく あ りょうせい るい
◇初めて陸に上がった両生類

~The first amphibians to walk on land~

カエルやサンショウウオ、イモリなどの両生類は、魚類から進化し、初めて陸で生活できるようになった動物です。両生類は次のような特徴をもっています。

- 気温に合わせて体温が変化する。(変温動物)
- 子どものときは魚のようにえらで呼吸し、大人になると肺と皮ふで呼吸する。
- 体はしめった皮ふでおおわれている。
- 多くの種が水中にからの卵を産む。
- 多くの種が4本の足をもっている。

両生類は大人になると尾がなくなるカエルと、大人になっても尾のあるイモリ・サンショウウオの2つのグループに分けられます。



ニホンアマガエル



カジカガエル



アカハライモリ



クロサンショウウオ

みなみあいづまち やさ まち
◇南会津町はカエルにも優しい町

~Minamiaizu town is a frog-friendly town~

カエルは、池や田んぼ、木の上や林の中などいろいろなところで生活しています。でも卵を産むためには水が必要で、田んぼにはたくさんの種類のカエルが集まって卵を産みます。田んぼから聞こえるカエルの大合唱はオスがメスを呼んでいるのです。

自然が豊かで田んぼが多くある南会津町は、私たちだけでなくカエルにとっても暮らしやすい町といえます。

けんどう さと
剣道の里のシンボル

いなぶどうかん
伊南武道館

～Ina Budokan～

い な ち い き けんどう
◇ 伊南地域の剣道のはじまり

～The beginning of kendo in the Ina area～

伊南地域は古くから剣術がさかんで、江戸時代中ごろの正徳年間（1711年～1715年）には、現在の伊南地域の出身者である五十嵐花実軒が、将軍の御前で、居合とよばれる剣術を披露したと伝えられています。また、伊南武道館で保管されている江戸時代の剣道防具には天保七（1836）年と記されており、江戸時代には、伊南地域でさかんに剣道が行われていたことが分かります。

い な ぶ だう かん
◇ 伊南武道館ができる

～The organization of the Ina Budokan～

第二次世界大戦後、GHQの指令により、剣道が禁止されました。これは、剣道が軍国主義にかわりがあると判断されたためでしたが、1951（昭和26）年、体育に剣道が取り入れられるようになり、伊南中学校には1957（昭和32）年に剣道部が誕生しました。その後、一度に150人が稽古できる本格的武道館として1980（昭和55）年に伊南武道館が完成し、現在に至っています。

伊南武道館

〒967-0501

福島県南会津郡南会津町古町字石原 488-490

TEL 0241-76-2805



伊南武道館少年剣道大会

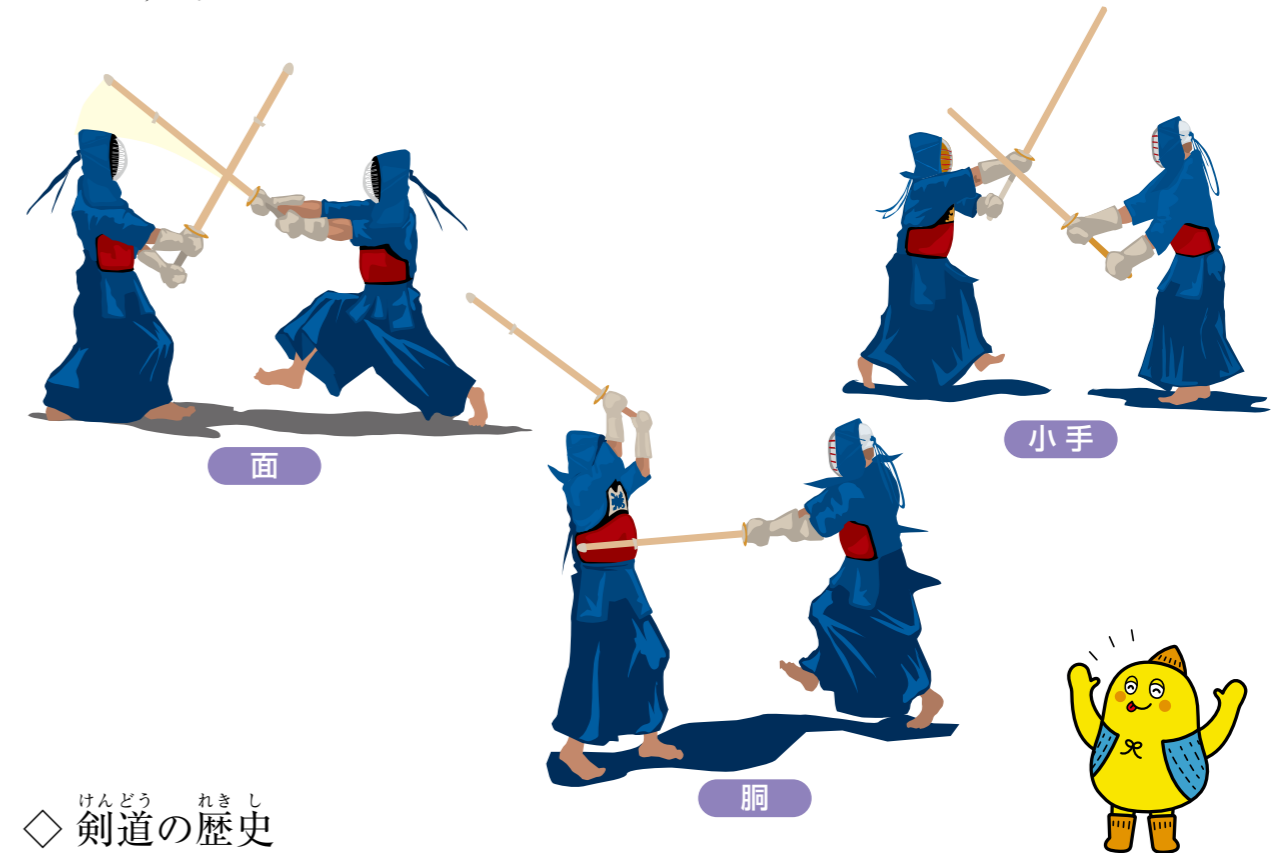
南会津町伊南地域では、毎年10月第1週土曜・日曜日に伊南武道館少年剣道大会を開催しています。福島県内外の小・中学生や役員・保護者を含め延べ1000人以上が参加する大会です。



けんどう か
◇ 剣道ってどうやったら勝ちなの？

～How to win at kendo?～

剣道は、顔を守る「面」、胴体を守る「胴」、手首を守る「小手」をつけて、試合をします。剣にあたる「竹刀」は、左手が下、右手が上でもちます。その面・胴・小手のいずれかに「有効打突」があった場合に「一本」となり、先に二本とった選手の勝ちとなります。「有効打突」とは、声の大きさや張り、竹刀のあつかい、打った後の動作など、すべての要素がクリアされてはじめてなされるもので、これを「気剣体一致」と言います。たんに相手に竹刀が当たればいいというわけではないのです。



けんどう れきし
◇ 剣道の歴史

～History of Kendo～

剣道には、さまざまな流派がありますが、そのおおもとは戦国時代に形づくられたと考えられています。現在の防具を着用し、竹刀で打ち合う形の剣道を生み出したのは、直心影流の長沼四郎左衛門国郷で、江戸時代の正徳年間（1711年～1715年）のころのことです。また、江戸時代末にあらわれた北辰一刀流の千葉周作は、剣道の技を、その打つ場所ごとにまとめ、名前をつけていきました。現代の剣道でも使われている「追込面」や「摺揚面」などの技の名前は、千葉が名づけたものなのです。

古剣道防具

全て手作りの本品には天保七（1836）年の記名があり、当時の村人の剣道熱をうかがい知ることができます。現在は、所有者の希望により伊南武道館に保管されています。

1982（昭和57）年8月31日に町指定有形文化財（美術・工芸品）に指定されています。



子どもたちが受け継ぐ

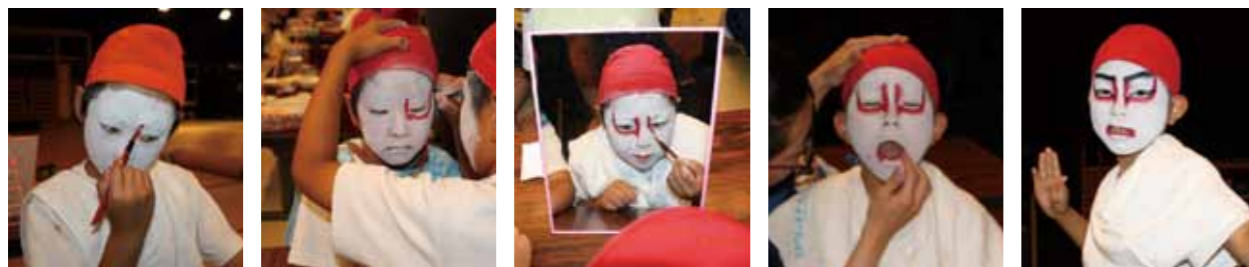
歌舞伎

～Kabuki～

◇ 歌舞伎はどうしてあんなに白塗りするの？

～Why do they use white make up?～

歌舞伎が始まったのは、電気がない時代です。そのため、芝居小屋の中は、ろうそくなどで明かりをとるしかありません。そうすると、お客さんに役者さんの顔を分かってもらうには、白いはっきりした化粧が必要だったのです。では、なぜ電気で明るくできる現在でも化粧を厚く塗るのでしょうか。それは、薄い化粧ではムラができてしまうためです。現在でも、歌舞伎の役者さんは、目元や口元まではっきりとした化粧を行っています。



◇ 農村歌舞伎

～Farm village kabuki～

都会の芝居小屋で専門の役者さんが行う歌舞伎に対して、農村で素人の地元農民が演じる歌舞伎を農村歌舞伎、あるいは地芝居じしばいといいます。江戸時代には、江戸などの都市に見物に行った村人が、それを覚えてきて地元で演じたり、買芝居と言って専門の役者をよんで演じてもらったりする中で、農村歌舞伎が日本各地に広まっていったと言われています。しかし、今では、会津田島をはじめとした地域に、郷土芸能としてわずかに残っているにすぎません。現在も残る代表的な農村歌舞伎としては、同じ会津地方の桜枝岐村、山形県の黒森、香川県の小豆島などが有名です。

その歌舞伎を演じる舞台も、南会津地域には多く造られていました。今も残る舞台やかつてあった舞台の数を調べた結果、大桃や湯ノ花などの常設舞台が16なのに対し、組み立て式くみだてしきといって歌舞伎を演じる時期だけ建てられ、あとの時期は解体して神社の床下などで保管する形式のものが34もあったようです。歌舞伎を楽しむために、村の若者が総出で組み立てや解体を行ったようです。歌舞伎に対する人々の情熱が感じられますね。



青柳の組み立て式舞台

◇ 子ども歌舞伎

～Children's Kabuki～

田島祇園祭では、江戸時代末から明治時代まで屋台上で子ども歌舞伎が上演されていましたが、1872（明治5）年に「学制」が制定されたことで禁止されました。その後、1930（昭和25）年から約10年ほどは地元青年会により演じられていましたが、その後途絶えてしまいました。現在、会津田島祇園祭で演じられている子ども歌舞伎は、1994（平成6）年に復活されたもので、会津田島祇園祭では主に4つの演目「絵本太功記」「南山義民の碑」「一谷嫩軍記」「時津風日の出の松」が上演されています。

絵本太功記十段目



南山義民の碑



一谷嫩軍記



時津風日の出の松



歌舞伎の演目って本当にあった話なの？

ここでは「南山義民の碑」を例に考えてみましょう。まずこのお話には元となる事件があります。それは南山御蔵入騒動とよばれる百姓一揆です。この一揆の原因の一つとしては、南山御蔵入領が会津藩に預けられていた形から幕府が直接治める形に変わったとき、年貢米を江戸まで運ばせて納めさせるように変えたことだと言われています。会津藩に預けられていたときは、年貢をお金で納めていましたが、米をお金に換える相場は江戸のほうが高いので、幕府（勘定奉行）は年貢米を江戸まで運ばせるように変えました。この変化は、南山御蔵入領の農民にとって非常に重い負担で、以前のようにお金で納めさせてくださいという願いが聞き入れられなかったために一揆がおきたのです。幕府から南山御蔵入領に派遣されてきた代官も、百姓が困っている様子から、幕府に以前のように戻した方がよいと報告までしていたようです。

この話を大正時代に歌舞伎の台本にしたのが、田島の医師であった馬場翠園ばばすいえんさんで、悪役と正義の味方がいたほうが劇として盛り上がるため、代官がわるいを要求したりするような悪役に描かれたと考えられます。

さ行

P36

^{さいこう}最高^{なんごう}に^{おいしい}おいしい！【^{なんごう}南郷^{トマト}トマト】

P38

^{さんしよく}3^{まち}色の^{とくさんひん}町の特産品
【^{あいづ}会津^{たじま}田島^{アスパラガス}アスパラガス】

P40

^{じんこうやく}人口^{にん}約^{しょうがっこう}2000人、^{しょうがっこう}小学校も^{あった}あった
【^や八^{そうこうざん}総鉦山】

P42

^{せんじん}先人の^{ゆめ}夢^{かな}が^や叶^{がんとつどう}った【^や野岩^{てつどう}鉄道】

町の概要

自然

歴史上の人物や昔話

伝統文化

商業や観光

食

さいこう
最高においしい！
なんごう
南郷トマト
～Nango Tomato～

クイズ

なんごう ひんしゅめい なに
南郷トマトの品種名って何かな？

～ What is the breed name of Nango Tomato? ～

- ①金太郎 (きんたろう) ②桃太郎 (ももたろう) ③浦島太郎 (うらしまたろう)

なんごう なんごう あま
◇ 南郷トマトってすごい！～南郷トマトの甘さのひみつ～

～Nango Tomato is great! -The secrets of the sweetness of Nango Tomato-～

南会津地方は、阿賀川や只見川の源流域で、標高が高く冷涼な気候から、トマト栽培にはうってつけの地です。南郷トマトはこの澄んだ空気と水、昼夜の気温差が大きい気候風土のなかで、甘くみずみずしく育ちます。

「南郷トマト」で栽培されている品種は、夏秋栽培用甘熟トマト「桃太郎ギフト」と「桃太郎セレクト」です。味にこだわり、糖度が高く、ほどよい酸味があり、肉質はなめらかな舌ざわりで食味は極上です。



南郷トマト

なんごう なまえ ゆらい なんごう
◇ 南郷トマトの名前の由来～なぜ「南郷」とついているのか～

～The history of the name Nango Tomato-Why are they called "Nango"?～

1962 (昭和37) 年、旧南郷村 (現 南会津町) で14名の有志が「トマト研究会」をつくり、50a のほ場でトマトの試作栽培にとり組んだのがそもそもの始まりです。1966 (昭和41) 年には旧伊南村、只見町でも栽培がはじまり、1984 (昭和59) 年からは旧館岩村、現在では旧田島町、下郷町をふくむ南会津郡のほぼ全域で栽培されています。初めて栽培が始まった南郷村にちなんで、「南郷トマト」と呼ばれています。

南郷トマトは地域団体商標に認定されています

地域団体商標とは 近年、特色ある地域づくりの一環として、地域の特産品等を他の地域のものとの差別化を図るための地域ブランド作りが全国的に盛んになっています。このような地域ブランド化の取組では、地域の特産品にその産地の地域名を付す等、地域名と商品名からなる商標が数多く用いられています。

このような地域名と商品名からなる商標が、地域ブランド育成の早い段階で商標登録を受けられるようにするための制度です。※会津田島アスパラガスも地域団体商標に認定されています (P38)

のうか わたなべいちろう
◇ トマト農家の渡辺一郎さんにインタビュー
～Interview with tomato famer Ichiro Watanabe～

Q なぜトマト農家に？

A：南郷トマトは地元では有名な野菜で、受入態勢がしっかりしていたことや、収入面での安定のために夏・秋に収穫できるトマトとお米の農家になりました。

Q トマトを育てているの苦労や喜びは？

A：天候が原因で病気 (青枯れ) にかかってしまったり、収穫は手作業のため、腰などを痛めることもあり、決して楽な作業ではありませんが、上手く育てられたトマトを収穫したときの達成感や、食べてくれた方に「美味しい」と言って貰えた時の喜びを糧にトマト作りに励んでいます。

Q トマト作り期間以外は？

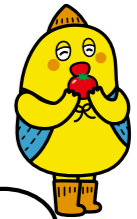
A：会社の清掃部の仕事や機械のメンテナンスを行ったり、加工品を作ったりしています。



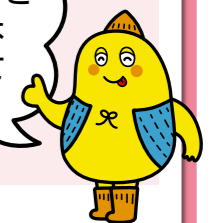
株式会社イー・サービス
代表取締役 渡辺 一郎 さん

ももとは鉄道マンだった渡辺さん。脱サラをしてトマトとお米の農家に転身しました。

農家の皆さんに感謝して
美味しく頂きましょう！



南郷トマトをもっと
知りたいときは
選果場を訪ねて
みよう！



南郷トマトについてもっと知りたい！

【南郷トマト選果場】

〒967-0622 福島県南会津郡南会津町宮床字川久保 22-1
TEL：0241-72-2254 FAX：0241-72-2931
MAIL：nangotomato@aiduminami.or.jp

トマト豆知識① トマトの語源が知りたい！

◇ トマトは「膨らむ果実」という意味の「トマトゥル」が語源と言われています。はるか昔のアンテカ人が呼んでいたのが始まりです。トマトゥルとは、元々「ホオズキ」という意味で、メキシコではホオズキを煮込んで料理に使っていたことから形がよく似たトマトも同じ名前と呼ばれたようです。

◇ トマトの呼び名は国によって違います。イタリア「ポモドーロ (黄金のりんご)」、フランス「ポム・ダムール (愛のりんご)」、イギリス「ラブ・アップル (愛のりんご)」など…。ヨーロッパでは値打ちの高い果物や野菜を「リンゴ」と呼ぶ習慣があることからそう言われるようになったようです。

トマト豆知識② トマトの日本デビューが知りたい！

◇ 日本にトマトがやってきたのは17世紀なかば。はじめはヨーロッパと同じように、観賞用として大切にされていました。食べるようになったのは、キャベツやたまねぎ、アスパラガス、にんじんなどの西洋野菜とともにあらためてヨーロッパやアメリカからやってきた明治以降です。

さんしよく まち とくさんひん
3色の町の特産品

あいづ たじま
会津田島アスパラガス
~Asparagus~

◇ 南会津町のアスパラガスは、全国トップクラス！
~Asparagus of Minamiaizu is top class nationwide~

福島県のアスパラガスの作付面積（作物を実際に植えている面積）は、なんと全国3位！特に南会津町での生産がさかんで、雪や昼夜の温度差など太くて柔らかいアスパラが育つ気候に恵まれているため、南会津町で育ったアスパラは味も良いと評判です。

◇ グリーンアスパラガス
~Green asparagus ~

アスパラガスの栽培は雪解けを待ってハウスをかける半促成栽培や露地栽培など様々です。採れたてのアスパラは瑞々しくて味が濃く食べた人を驚かせます。ポキッと手で折れるほどの新鮮さと、柔らかな食感は産地ならではの醍醐味です。時には2Lサイズ以上の極太が出ることもあります。



◇ ホワイトアスパラガス
~White asparagus ~

ヨーロッパでアスパラと言えば「ホワイトアスパラ」を指しますが、実はグリーンアスパラと種類は同じです。収穫するまで一切光に当てない栽培方法をすることで真珠のような真っ白なアスパラになるのです。食感はグリーンアスパラより繊維質が少なく、甘味も強めです。ただし手間がかかるので高級食材であることは今も昔も変わりません。



◇ パープルアスパラガス
~Purple asparagus ~

若茎の部分が紫色になり、柔らかくて甘いのが紫アスパラの大きな特徴。グリーンアスパラとは種類が違い、現行の主要品種は「パープルパッション（アメリカの品種）」ですが、福島ではオリジナル品種「はるむらさきエフ」も出ています。生のままだと鮮やかな紫色ですが、茹でるとグリーンに変わる面白い野菜です。



現在はサクラアスパラガスという新しい品種の改良に取り組んでいます！

会津田島アスパラガスは「地域団体商標」に認定されています

◇ こんな人が作っているよ！
~This person is growing them! ~



JA 会津みなみアスパラガス部会
部会長 湯田重利さん

1971（昭和46）年からアスパラ農家を営みビニールハウス約40棟でアスパラガスを育てています。

Q アスパラを育てる苦労や喜びは？

A：一所懸命に育てても霜などの自然災害で収穫まで育てられないことがあったり、ハウス栽培では、夏は熱がこもって暑かったりと苦労が絶えませんが、その分、買ってもらった人に美味しいと言ってもらえることがとても嬉しいです。

アスパラ作りで一番重要なのは土壌だと考えています。そのため、土壌作りには特に力を入れています。

Q アスパラ作り以外の期間は？

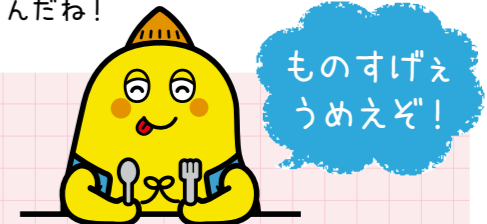
A：アスパラ作り期間以外は、水稻（お米）の仕事、ハウスや機材の手入れ、メンテナンス、堆肥（こやし）づくりをしています。

農家の皆さんの苦労があって私たちは美味しい野菜が食べられるんだね！

作ってみよう！

アスパラとタラの一夜漬け

- ①塩を入れた熱いお湯でアスパラガスをさつとゆで、水で冷やし、3cm程度に切ります。（太めのアスパラはななめに薄く切る）
- ②にんじんを細切りにします。
- ③ほぐしたつまみだらと①と②をタレにあわせます。
- ④2時間以上置いて、味をなじませたら出来上がりです。



材・料（5人分）

細めのアスパラガス	40本
つまみだら	50g
にんじん	1本
タレ (めんつゆ 50ml、みりん少々)	



アスパラのベーコン巻き

- ①アスパラガスは根元を切り、下 1/3 くらいの皮をむき、半分に切ります。
- ②ベーコンを半分に切って、アスパラ2本を1組にして巻きます。
- ③油を敷いたフライパンで蓋をして弱火で2分焼き、返して裏面も焼きます。
- ④調味料を加えて中火で煮絡めます。

材・料（2人分）

アスパラガス	8本
ベーコン	4枚
サラダ油	小さじ1
醤油、塩こしょうなど	適量



じんこうやく 人口約2000人、
にん しょうがっこう 小学校もあった

八 総 鉱 山

~Yasou Mine~

◇ 鉱山って何だろう？

~What's a mine?~

資源として使うことのできる鉱物を採掘・選鉱・製錬して供給する事業所をいいます。鉱物を採掘する事業所に、採石場、石切場などを加えたものを広い意味での鉱山ということが多いです。

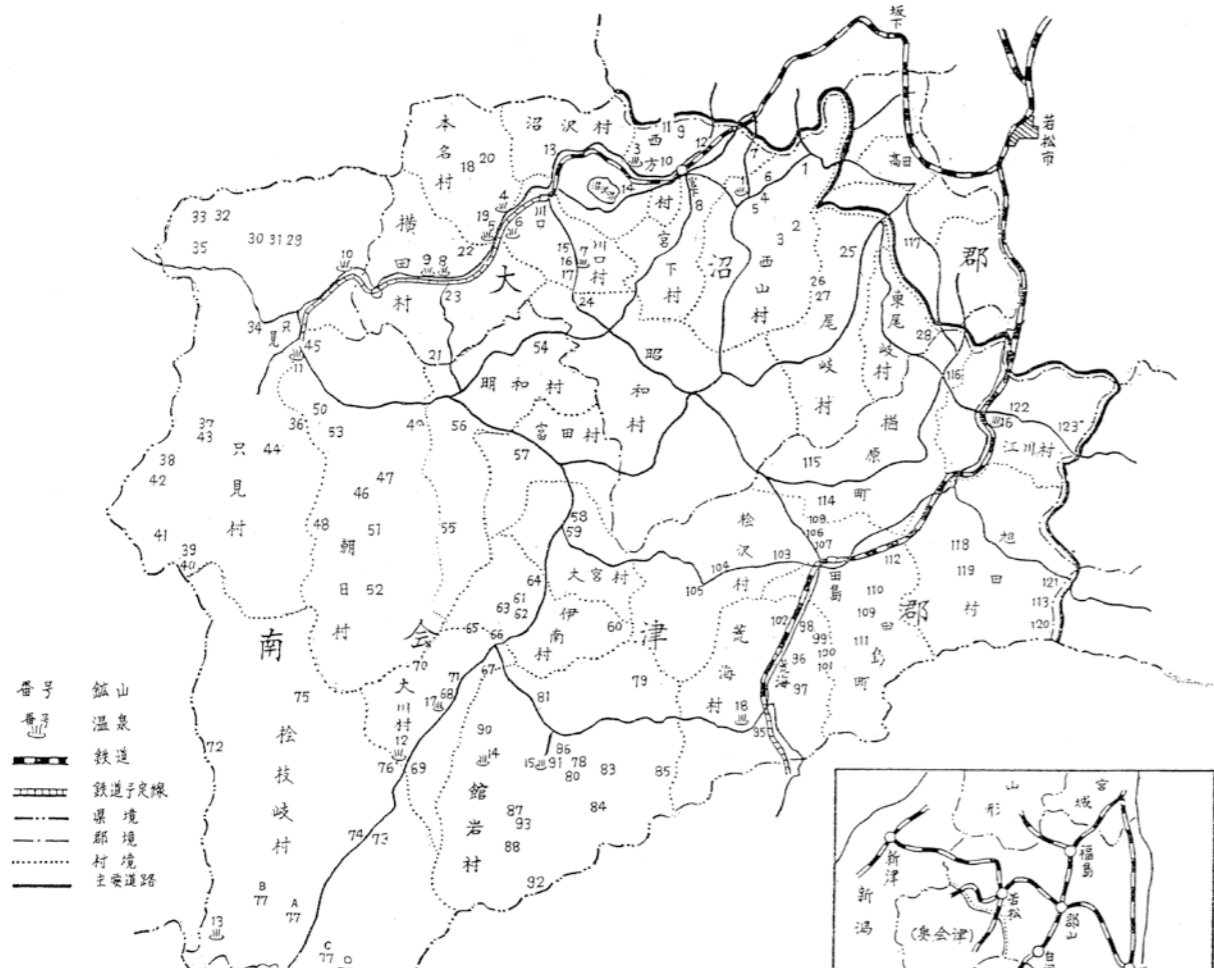


八総鉱山

◇ 南会津町にも鉱山が

~There were mines in Minamiaizu~

下の地図は奥会津にあった鉱山を記したものです。かつて奥会津地方には沢山の鉱山があり、それによって支えられた町と言えるでしょう。



◇ 日本の発展、地域経済とのつながり

~Relationship with the development of Japan and the local economy~

八総鉱山は旧田島町と旧館岩村にあった鉱山です。

江戸時代末期に採掘が始まり、明治期に古河財閥創始者の古河市兵衛が鉱業権を取得しましたが本格開発に着手することはありませんでした。その後断続的に採掘が行われ、終戦後の1949（昭和24）年、住友金属鉱山が買収して翌年に開発に着手、旧館岩村側の旧八総鉱山と旧田島町側の旧滝ノ原鉱山を通洞坑で結び、旧田島町側に選鉱場を設けました。その後、主として銅山として経営され、ほかに鉛、亜鉛、硫化鉄を産出しました。



旧八総鉱山小学校

最盛期の1956（昭和31）年から1961（昭和36）年は年間平均生産粗鉱量は約16万トンに達しました。この時期の従業員は500名以上であり、家族を含めると約2,300名が居住し、田島町立八総鉱山小学校が設置されるほど栄えました。また、鉱山住民の中から町議会議員となり活躍する人たちもいました。その後、銅の貿易の自由化や鉱量の枯渇により1970（昭和45）年7月に終掘し、小学校も廃校となりました。

現在は選鉱場跡地に稼働中の中和処理場があり、通洞坑跡、鉱滓沈殿池跡、選鉱機械の基礎コンクリート跡等が残っています。コンクリート擁壁で整備された採鉱用の道路は、荒海山への登山道に利用されています。

八総鉱山小学校跡地は神奈川県南会津野外教育施設、会津高原オートキャンプ場として活用されていましたが、2011（平成23）年末に一部を除いて解体されました。

◇ 当時の様子を知る方にお話を聞きました

~We spoke with someone who was there at that time~



元田島中学校長
山口一成先生

私は、当時田島町立荒海中学校に勤務していました。荒海中学校には、八総鉱山小学校を卒業した子どもたちも通学していました。八総鉱山小学校の児童数は約300人で、現在南会津町で1番多い田島小学校よりも多くの児童が学校生活を送っていました。

八総鉱山小学校の周りには、スーパーマーケットや診療所、銭湯、床屋などがあり、滝の原地区など近くに住んでる人たちも利用するなど大変賑わい、一つの町のように栄えていました。八総鉱山に行くと新しいものを見聞きすることができ、体育館で定期的に上映される映画を見に行くことも楽しみの一つでした。

八総鉱山が1970（昭和45）年に閉山になってからも、神奈川県南会津野外施設〔1971（昭和46）年～1995（平成7）年〕として、40,000人を超えるほど多くの人に利用されていました。

八総鉱山について調べてみよう

八総鉱山など南会津町にあった鉱山についてもっと調べたいときは…

南会津町図書館にある「田島町史」「館岩村史」「伊南村史」「南郷村史」などを読んで調べてみましょう。

せんじん ゆめ
先人の夢がかなった

野岩鉄道

～The Yagan Railroad～

◇ 南会津と東京と結ぶ鉄道をつくることは、
100年間続いた夢だった。
～The dream of a railroad connecting Minamiaizu with Tokyo has been reality for 100 years～



東武特急「リバティ会津」



2017年から
新型車両「リバティ会津」が
走っているよ!

◇ 若松から、南会津を通過して、東京まで鉄道を引くのか、
若松から郡山を通過して、東京まで鉄道をひくのか、
という争いがあった

～There was an argument between building the railroad to Tokyo through Minamiaizu or through Koriyama～
鉄道列車が、日本で初めて走ったのは、1872（明治5）年でした。東京新橋・横浜間でした。鉄道は、文明開化の象徴でしたので、政府もその建設を積極的進めました。全国でどんどんと鉄道がしかれていきました。

戊辰戦争で負けて立ち遅れていた会津地方でも鉄道を作ろうという気運がもたらがって来ました。そこで、「会津鉄道既成会」というものを作り、会津に鉄道を引こうという運動を始めました。その計画は、「新潟→会津若松→郡山→東京」というものでした。

しかし、これでは、南会津には鉄道が通りません。そこで、南会津は「会津鉄道既成会」を脱退し、「野岩越鉄道会同盟」を作り、「新潟→会津若松→田島→東京」という計画を立てました。

ここから、「新潟→会津若松→郡山→東京」にするのか、「新潟→会津若松→田島→東京」にするのか、という誘致合戦が始まりました。

南会津を鉄道が通る「新潟→会津若松→田島→東京」という案は、地域の人々の必死の努力が実を結び、政府から仮免許がおりました。しかし、それに対する反対意見もあり、「新潟→会津若松→郡山→東京」という案が採用されました。

◇ 馬から鉄道の時代になり、
南会津は、東京からすごく遠い地域になってしまった

～The shift from the age of the horse to the age of the railroad made Minamiaizu a place very far from Tokyo～
鉄道の時代になると、もう馬に乗る人はいなくなりました。みんな鉄道を利用するようになりました。鉄道を利用して南会津から東京に行くには、まず若松まで馬や歩きで行き、そこから鉄道を利用することになります。つまり、南会津は、東京に直接鉄道でいけない場所となり、時間的に東京からものすごく遠い地域になってしまったのです。

◇ 南会津の先人たちは、決してあきらめなかった
～The people of Minamiaizu never gave up～

しかし、南会津の人々は決してあきらめませんでした。まず、若松から南会津まで鉄道を引く運動を起こし、1934（昭和9）年とうとう若松から会津田島駅まで鉄道を引くことができました。次に1953（昭和28）年に、滝原駅（今の会津高原尾瀬口駅）まで鉄道をつなぐことができました。今度は、南会津の人々は、栃木県の鉄道と滝原駅まできている鉄道をつなぐ運動を始めました。そしてとうとう1986（昭和61）年に現在の会津高原尾瀬口駅と栃木県の新藤原駅が繋がり、南会津→栃木県→東京へと直通でつながる鉄道を引くことができました。それは、1893（明治26）年に「野岩越鉄道会同盟」をつくってから、じつに、おそよ100年間かけてあきらめず、ねばり強く行った運動が実ったものでした。

2017（平成29）年には、東京（浅草）-南会津（会津田島）間を直通運転する「リバティ会津」という電車も通るようになり、鉄道は、南会津の生活や観光にますます重要なものとなってきているのです。

野岩鉄道ができるまでの苦勞をもっと調べてみよう。

- ① 旧南会津郡役所に資料があるよ。
- ② 奥会津博物館でも教えてくれるよ。
- ③ 『野岩会津鉄道建設運動史』（編集・発行 田島町）という本もあるよ。

・野岩鉄道に乗ってみよう。

た行

P46

だい し ぜん まん きつ
大 自然を満喫【キャンプ場じょう】

P48

ち いき たから き
地 域の宝に気づく【文化財ぶん か ざい】

P50

ち いき たくみ あい ぞ ぶん か
地 域の匠【藍染め文化】

P52

ちゅう や き おん さ はぐく そ ぼ
昼 夜の気温差が育む【蕎麦】

町の概要

自然

歴史上の人物や昔話

伝統文化

商業や観光

食

だい し ぜん まん きつ
大自然を満喫
キャンプ場
~Camping Ground~

クイズ

4つのキャンプ場すべての答えがわかるかな？
~ Do you know the answers for all four camping grounds ? ~



ひさかわ ひろば じょう
久川ふれあい広場キャンプ場

南会津町青柳字滝倉 1080-1

久川城跡のすぐ隣にあるキャンプ場です。
360度パノラマが広がり、風と森の生き物の音しか聞こえない場所です。
川遊びや昆虫採集、森林浴など、大自然ならではの遊びを楽しむことができます。
釣りや登山での利用者も多いです。



キャンプ場クイズ①

久川ふれあい広場キャンプ場は、もともとは何があった場所でしょう？

こうえん じょう
しらかば公園キャンプ場

南会津町湯ノ花 1389-2

白樺林に囲まれたキャンプ場とスポーツ施設です。近くには清流湯ノ岐川も流れており、溪流釣りや、川遊びが楽しめます。また、テニスコートやグラウンド・体育館などもありスポーツ施設としても利用できます。



キャンプ場クイズ②

「シラカバ」（「シラカンバ」とも言う。）を「国の木」としているのは、次のうちどこの国でしょう？

- (1)カナダ (2)スウェーデン (3)フィンランド



自然が豊かな南会津町にはキャンプ場がたくさんあります。
それぞれに特徴があり、アウトドアを楽しみにたくさんの人々が訪れます。

たか し みず し ぜん こう えん
高清水自然公園

南会津町界字長池沢口 4298-12

豊かな自然を巧みに生かし、管理棟をはじめ遊歩道やキャンプ場、憩いの広場の施設が整っており、子供から大人まで多目的に楽しめる自然公園です。園内には小湿原のほか、ピンク色の可憐なひめさゆりが自生する日本屈指の群生地があります。



キャンプ場クイズ③

高清水自然公園に咲く、ピンク色のかわいい花の名前はなんでしょう？

どこもいい
キャンプ場だなぁ！
全部行って
みたいなぁ！



もり じょう
うさぎの森オートキャンプ場

南会津町糸沢西沢山 3692-20

南会津町民や都会から訪れた人が、豊かな自然の中で交流したり、のんびり過ごしたりするためにつくられました。車で乗り入れることのできるオートキャンプ場です。

キャンプ場クイズ④

ここは昔、ある施設の一部でした。
この施設の名前はなんでしょう？



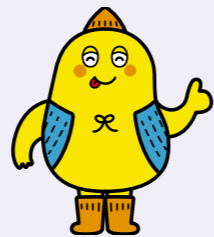
ち い き たから き
地域の宝に気づくぶん か ざい
文化財
～Cultural Properties～

◇ 文化財って何？

～What are cultural properties?～

文化財とは、大昔から今まで人類が生きてきた中で生み出された「価値あるもの」です。正しくは次の6種類に分けられます。

- ① 有形文化財：建物や絵・彫刻など
- ② 無形文化財：演劇やものづくりの技など
- ③ 民俗文化財：衣食住や年中行事など
- ④ 記念物：動物や植物、美しい景色や庭園など
- ⑤ 文化的景観：棚田、里山、水路など
- ⑥ 伝統的建造物群：古くから続く街並みや集落など



わたしたちの暮らす地域に、どのような宝=文化財があるのでしょうか。ここでは有形文化財の中から「建造物(たてもの)」にしばって見てみましょう。

◇ 福島県が指定した有形文化財【建造物(たてもの)】

～Fukushima prefecture designated tangible cultural properties～

○旧南会津郡役所

江戸時代から明治時代に移り変わったのち、福島県が南会津郡をおさめるためにつくった西洋風の建物です。詳しくはP86を見てみましょう。

○旧猪股家住宅

18世紀前半、塩江字根岸に建てられた古い民家で、1999(平成11)年に現在の奥会津博物館に移動させて元通りにしたものです。土間の割合が多くなっているのが特徴の家です。



○南泉寺鐘楼門

南泉寺というお寺にある、鐘をおさめた、かやぶき屋根の門です。もともとあった鐘は、第二次世界大戦のさなかに、戦争のために金属をさし出したために失われましたが、1979(昭和54)年に再びつくり、楼門におさめられました。

○旧山内家住宅

18世紀中ごろ、南郷地域の鴉巢に建てられた民家です。全体の半分をしめる広い土間があるのが特徴です。1977(昭和52)年に、現在の奥会津博物館南郷館に移されて元通りにしたものです。



◇ 南会津町が指定した有形文化財【建造物(たてもの)】

～Minamiaizu-town designated tangible cultural properties～

○旧山王茶屋

南会津町と栃木県日光市の境に山王峠という峠があります。江戸時代の1617(元和3)年につくられたと伝えられており、1930(昭和5)年ごろまで日光街道を行き来する人々の休憩や宿泊をする茶屋としていとなまれていました。

○湯ノ花の舞台

1889(明治22)年、館岩地域にある二荒山神社の境内につくられた舞台で、終戦後の時期まで、買い芝居や習い芝居が行われていました。

○照国寺の山門

江戸時代の1745(延享2)年、伊南地域の照国寺に建てられた門で、楼の上に鐘がおさめられています。現在でも毎年12月31日の夜に除夜の鐘を鳴らすのに使われています。

○旧斎藤家住宅

1780年代に建てられた農家の曲家です。曲家とは上から見るとL字型になっている住居で、馬とともに暮らすためのつくりになっています。

地域の文化財の特徴ってなんだろう

日本各地を調査した民俗学者である宮本常一さんは、伊那谷(長野県)の民家を例に、村の中心になる名主の家について述べています。土間やイロリの間が大きいということは、村の人が集まって話し合いをするときに、その家が使われるということを示しており、そういう村では名主と百姓の仲がよいと言うのです。この項目にのっている旧山内家住宅も、江戸時代の名主の家ですが、土間の割合が大きいことが特徴になっています。この南会津地域も、村の人たちが協力して生きてきたんだなということが分かりますね。

このように、自分たちの地域のこともでも、他の地域と比べることで分かってくることがあります。興味があったら、宮本常一さんの本「ふるさとの生活」(講談社学術文庫)を読んでみてください。



あ い ぞ ぶ ん か
藍染め文化

～Aizome Culture～

クイズ

あ い ぞ か し ゃ ぶ つ と せ ん り ょ う つ か
藍染めではタデ科の植物「アイ」から採れる染料を使います。
した し ゃ し ん な か
下の写真の中で「アイ」はどれでしょう。

～ Indigo dye is made from a plant called "ai". which of these is "ai" ～



◇ 藍染めについて

～About indigo dyeing～

藍（アイ）の伝来…いつ頃：飛鳥時代から奈良時代の頃

どこから：中国から朝鮮半島を経て

用途：薬草あるいは染料として

藍染めの歴史

- ・戦国時代 → 武士のよろい下の染色に利用されていました。
- ・江戸時代 → 日本全国で藍が生産されるようになりました。（特に、四国の阿波（徳島）の藍が有名です。）
- ・明治以降 → 日本では1903（明治36）年に最高の生産規模となりました。
- ・その後 → 外国産の藍や、人造藍の輸入により、日本の藍作りは衰退していきました。

南会津における藍染め

田島地域で最も古い染屋とされる塩江の杉原家は天保年間（1830～1845）の創業と伝えられています。（旧杉原家住宅は奥会津博物館に移設復元されています）

染屋は明治から昭和初期頃に南会津町内に16軒ほどあったとされています。

- ↓
- ・和装から洋装への変化
 - ・洋服の工場での生産化

急激に廃れていきました。

染屋では神社へ奉納される旗や田島祇園祭で着る袴などの衣装を染める仕事を請け負っていたんだ。
祭りは染めの伝統を守り伝えていく存在でもあったんだ。



◇ 「染屋」内部と藍染めの仕方

～The inside of a "dyeing house" and how to do indigo dyeing～

藍染めは「染屋」という建物の中で行われるよ。（染屋内部の写真）



〈藍染めQ&A〉

1. 植物からどうやって染料にするの

藍の葉を乾燥させ、細かく砕き、発酵させ、藍染めの染料となる葉を作ります。その葉を灰汁などと混ぜ、藍染液を作ることを「藍を建てる」と言います。

2. 染料は古くならないの（なくなるの）

藍染液が少なくなれば、灰汁や水を足し、色が薄くなれば建て増しを行います。

3. なぜこんなに甕があるの…様々な藍色を出すためです。

4. なぜ地面に埋めてあるの

藍染液は20～25℃が適温で、温度が低いと染まらなくなってしまうからです。

5. どのくらいの量が入っているの…およそ300リットルです。

【藍染め（型染め）の手順】



①型板に布を張り、型紙を布にあて、型糊を置いていく。



②糊がかわいたら、水でぬらし、藍甕に入れ、染める。



③布を風にさらす。空気にふれることにより、藍色に変わる。



④川で洗い、糊をおとす。

藍染め体験をしてみよう（奥会津博物館 5月～9月）

所要時間	1時間～	要予約
料金	ハンカチ 1,000円 バンダナ 1,300円 手ぬぐい 1,000円	

※奥会津博物館は入館料が必要です。
大人 300円 高校生 200円 小中学生 100円
※汚れてもいい服装を準備してください。

こんなに素敵な染め物ができるよ！



ちゅう や き おん さ はぐく
昼夜の気温差が育む

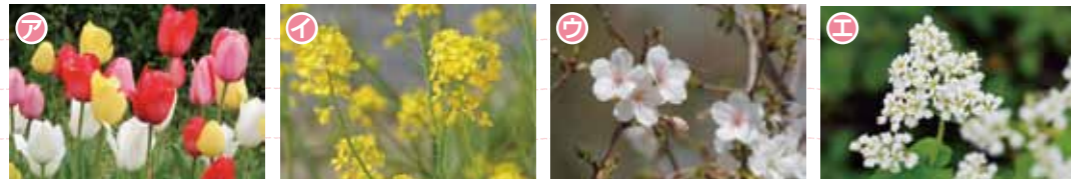
蕎麦

～Buckwheat～

クイズ

つぎ なか はな
次の中でそばの花はどれでしょう？

～ Which one is the buckwheat flower? ～



◇ 南会津のそばはおいしい！！ ～そばの歴史～ ～Tasty Minamiaizu Soba !! -History of buckwheat-～

「そばは、昔も今も南会津の人にとって身近なものですよ！」と、おそばをつくる会社の社長さんが言っていました。

良いそばが育つには、昼と夜の温度差が大きいこと、空気の澄んだ山間部であること、日照時間がほどほどであることが大事といわれています。周囲を山に囲まれた南会津はこれらの条件にぴったりで、古くからそばを育て食してきました。雪深い南会津では、農業技術が発達していない昔は、野菜やお米といった農作物が充分にとれず、「痩せた土地でも収穫できる」としてそばを育てたという歴史があります。種まきから60日くらいの短期間で収穫できるのも、南会津がそば栽培に適しておりおいしい理由かもしれません。昔、そば打ちの技は嫁入り前のたしなみのひとつに数えられ、今でも晴れの日にはそばでもてなす土地柄です。福島県では、そばの品種の開発を進めてきました。そして2009（平成21）年、会津地方の在来種から選抜育成した、弾力のあるコシが特徴の「会津のかおり」が品種登録されました。

毎年新そばができる、秋にかけて南会津では「新そばまつり」が盛大に開催されます。「会津のかおり」と、風味豊かな「在来種」が楽しめます。地域ごとの味や風味もそれぞれ特徴があり、絶品です。ぜひ味を比べながら食してください。おいしいですよ！！

◇ そばの実からおそばになるまで！！ ～From buckwheat seeds to soba !!～

畑で収穫されたそばの実は乾燥されて保管されます。肥えた土地でなくても、そばは良く育つことから、南会津の各地で自家用として栽培されていました。昔は製粉するには石臼を用いて殻のままガラガラとすり潰してから篩で殻を取り除き、そば粉をとりました。殻は粉にはなりませんが甘

皮部が多く入るので黒っぽい粉になります。これらは甘みと香りがある「田舎そば」と呼ばれていました。南会津でもこのようなそば粉を使用して、おばあちゃんがそば打ちをして振る舞っていたようです。



そばがき

昔の言い伝えには、寒の入り（寒い時期の始まり）に「そばがき」（そば粉を熱湯で練り、みそをつけたもの）を食べると風邪をひかないと言われ、そばは身近な食べ物でした。南会津の手打ちそばには、そば粉だけで作る「生粉打ちそば」とつなぎに小麦粉を加えた、一般的に「二八そば」といわれる打ち方があります。また、隣の檜枝岐村では、昔小麦粉が手に入らなかったことから、そば粉に熱湯を加えこねてから丸くのばし、何枚も重ねて葉つきり包丁で切る「裁ちそば」という打ち方が行われていました。この「裁ちそば」は全国的にも有名です。現在、「裁ちそば」の文化は館岩地域で普及に取り組んでいます。

◇ そばのメニュー

～Dishes made with buckwheat noodles～

○ズルズルと音を出して食べるのが正しい食べ方です。

- ① もりそば・ざるそば
- ② かけそば
- ③ はっとう
- ④ お好みにあわせて



○天ぶらそば ○とろろそば ○かき揚げそば ○おろしそば ○山菜そば など

○いろいろな具材をのせた、自分だけの創作おそばをかいてみよう！

例：ソースカツそば
南郷トマト風味（汁）アスパラそば



そばを打ってみよう！！

1. 水回し

そば粉とつなぎをふるいにかけます



両手の指先を使って粉を分散しながら水を均一に含ませます



2. こね・練り

1つにまとめ、こねながら空気を抜いていきます



材 料

そば粉+つなぎ（小麦粉） 500g

そば粉 80%

（400g）+つなぎ 20%（100g）

そば粉 70%

（350g）+つなぎ 30%（150g）

水

加水率の目安 45%±5%

加水量 200cc～225cc～250cc

*（40%～45%）～（～50%）

打ち粉 適量（～70g）

3. のし・切り

打ち粉を振り、丸くなるようにのばします。めん棒で厚みを一定にしています。リズムカルに切って完成です。



な行

P56

の やま さ しよくぶつ くさばな
野山に咲く植物【草花】

P58

の やま す い もの むし
野山に棲む生き物たちpart I【虫】

P60

の やま す い もの どうぶつ
野山に棲む生き物たちpart II【動物】

P62

の やま す い もの とり
野山に棲む生き物たちpart III【鳥】



の やま さ しよくぶつ 野山に咲く植物

く さ ば な 草花

~Flowers~

クイズ

つぎ しゃしん はな なん はな
次の写真の花は何という花かな？
した えら
下から選んでみよう！

~ Match the flower names with the pictures ~



- ① ヤマトツツジ
- ② シャクナゲ
- ③ ヒメサユリ
- ④ サクラ

◇ 南会津町の草花…野山を彩る美しい花々

~The flowers of Minamiaizu ... beautiful flowers that color the mountains~



ヤマツツジ

旧田島町の花
ツツジ科ツツジ属の半落葉低木です。花の色は朱色のものが多く、初夏の山野に多く見られます。



ヒメサユリ

旧南郷村の花
ユリ科ユリ属の植物のひとつで、別名をオトメユリといいます。薄いピンク色で斑点がないのが特徴で、香りは甘く濃厚です。



シャクナゲ

旧館岩村の花
ツツジ科ツツジ属の常緑広葉樹です。低木が多く見られますが高木になるものもあります。花の色は白や赤系統が多く、大きな花を咲かせます。



サクラ

旧伊南村の花
バラ科モモ亜科スモモ属の落葉樹の総称です。日本文化に馴染みの深い植物で、白色や淡紅色から濃紅色の花を咲かせます。

◇ 南会津町の花どころ～ ～Minamiaizu flower gardens～

ひめさゆり群生地
南郷スキー場の北側にある戸屋山あたり一帯はひめさゆりの一大群生地が広がります。春から初夏にかけて、うす紅色の可憐な花を咲かせます。

駒止湿原
三尾瀬と呼ばれる湿原で、多くの植物が自生しています。レンゲツツジ・ミズバショウ・ワタスゲなど、様々な花が咲きます。

小塩の桜
小塩集落の高台「うえんで」に植えられているため、地元の方々からは「うえんでの桜」と呼ばれています。この桜は伊南地域でも一番早く咲いて、地域の人々に春の訪れを教えてくださいます。
※現在古木の再生中です。(2018(平成30)年現在)

大嵐山・湯ノ倉山
山頂からは素晴らしい展望が楽しめます。春は、アズマシャクナゲやタムシバなどが見られます。

身近な花を使って“絵はがき”を作ってみよう!

南会津の花、身近な花を押し花にしてはがきに貼り、はがきを送ってみよう!

① 押し花を作ります

- ① 新聞紙の上にティッシュを置き、花を並べます。
- ② ティッシュを重ねて、その上に新聞紙を置きます。
- ③ 重石を乗せて数日待ちます。花が乾燥したら完成!



② ハガキを作ります

- ① 画用紙(和紙)の上に押し花をデザインし接着剤で貼ります。
- ② 上からスプレーのりをかけて薄い和紙を重ねると花がしっかり固定されておしゃれに仕上がります。



しおりも
おすすめ!



の やま す い もの 野山に棲む生き物たち part I

むし 虫

~Bugs~

◇ 昆虫ってどんな虫？

~What bugs are insects?~

自然豊かな南会津町にはたくさんの虫がすんでいます。みなさんもふだんからいろんな昆虫を見ていると思います。次の写真はよく目にする昆虫です。でも1つだけ昆虫ではない虫が混じっています。どれだかわかりますか？昆虫の特徴から考えてみてください。



カブトムシ



モンシロチョウ



アキアカネ



アブラゼミ



ダンゴムシ



トノサマバッタ

昆虫の体には次のような特徴があります。

ア からだにたくさんの節があり、外側はからでおおわれている。

イ からだが、頭、胸、腹にわかれている。

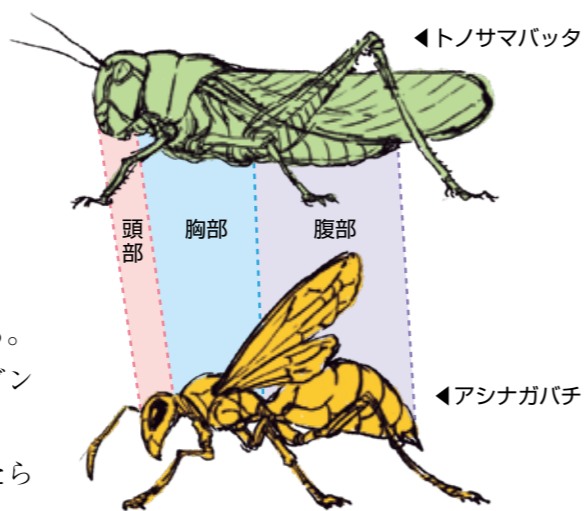
ウ 4枚の羽と6本の足をもっている。

※羽をもたない昆虫もいます。

エ 卵→幼虫→さなぎ→成虫、または、
たまご→若虫→成虫と姿を変えながら成長する。

これらの特徴と合わないのが、クイズの正解はダンゴムシです。

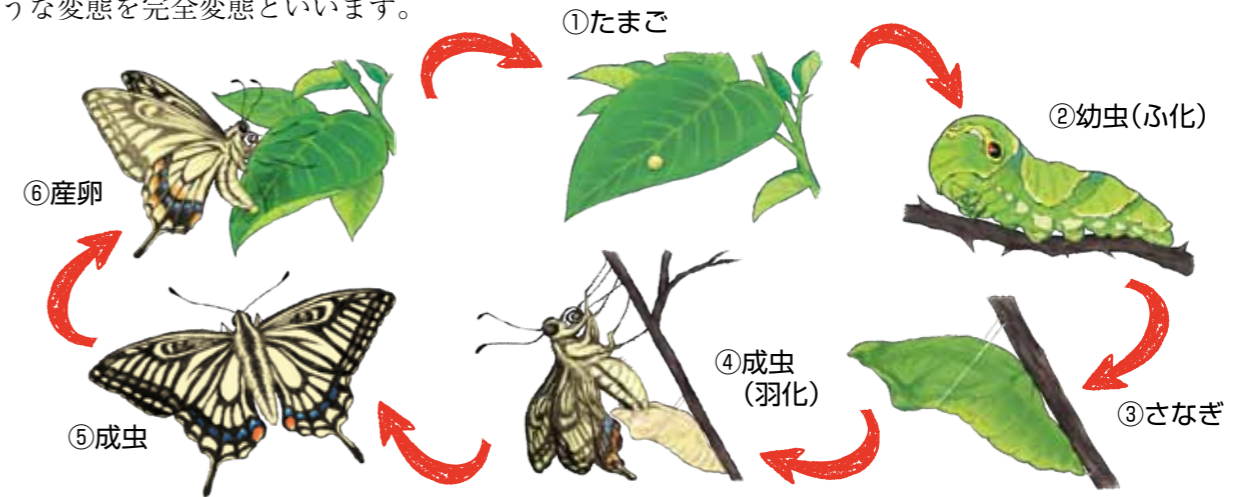
昆虫の見分け方がわかりましたか？虫を見つけたら昆虫かどうか観察してみると面白いですね。



◇ 昆虫…変身の達人たち

~Insects ... Masters of Transformation~

昆虫の特徴の1つに変態があります。卵で生まれ、次々に姿を変えながら成長します。昆虫によって姿の換え方はいろいろありますが、アゲハチョウの例で見てみましょう。アゲハチョウのような変態を完全変態といいます。



※バッタのように親と同じような姿で生まれ、成虫に育つ変態を不完全変態といいます。だからさなぎになることはありません。

クイズ

つぎの ア、イ、ウ の幼虫やさなぎはどんな昆虫になるでしょう。
下の段の A、B、C の昆虫と線でつなげてみてください。

~ What kind of insects will these larva become? Match ア・イ・ウ with A・B・C by drawing a line ~



昆虫をもっとよく知り、昆虫を観察してみよう

昆虫は、人間が地球上に現れるずっと前からすんでいて、それぞれに個性豊かで素晴らしい能力をもっています。町の図書館には昆虫を紹介する図鑑や本がたくさんあります。ぜひ足を運んで調べてみましょう。

たくさんの昆虫に出会える環境は南会津町の宝です。この環境をいつまでも大切にしたいですね。昆虫を知れば知るほど感動が大きくなり、昆虫をより身近に感じるはずです。このことが南会津町の豊かな自然環境を守る第一歩になると思います。



の やま す い もの 野山に棲む生き物たち part II

動物

~Animals~

◇ 豊かな自然とともに生きる南会津町の動物たち

~The animals living in the rich nature of Minamiaizu~

森林が大部分を占めている南会津町では、豊かな森の恵みを受けてたくさんの動物が暮らしています。主なものをあげてみましょう。みなさんはどのくらい知っていますか？

ほ乳類

- 霊長目 ニホンザル
- 食肉目 クマ キツネ タヌキ アナグマ テン イタチ オコジョ ハクビシン
- 兎目 トウホクノウサギ
- げっ歯目 リス モモンガ ヤマネ ムササビ ヤチネズミ ハタネズミ ヒメネズミ クマネズミ ドブネズミ ハツカネズミ
- 食虫目 アズマモグラ ヒメヒミズ ホンシュウジネズミ ホンシュウトガリネズミ カワネズミ ホンシュウヒミズ
- 翼手目 キクガシラコウモリ アブラコウモリ モモジロコウモリ ヒナコウモリ ヤマコウモリ ウサギコウモリ コテングコウモリ

は虫類

- マムシ シマヘビ ジムグリ アオダイショウ ヤマカガシ トカゲ
- (「わがさと館岩村」より)

◇ 日本を代表する貴重な動物～ニホンカモシカ～

~Valuable animal representative of Japan - Japanese serow--~

国の特別天然記念物に指定されているニホンカモシカは日本固有の動物です。シカと名前がついていますが、ウシ科の動物です。体の長さは110cmくらい、体重は40kgくらいで、南会津町にもすんでいます。先が広がるようになっているひずめでけわしい岩場もすばやく移動できます。

木の芽や葉、草、ドングリなどの木の実を好んで食べます。頭には2本の角がはえており、はえかわることはありません。根元には年輪のような模様ができて、これで年齢などを知ることができます。



ニホンカモシカ

ニホンカモシカもなわばりをもっていて、マーキングを行います。目の下からすっぱいにおいのする液体を出すことができ、木の幹や岩にこすりつけてなわばりを主張します。

◇ 日本にしかない動物（固有種）もいっぱい

~A lot of animals that are only in Japan~

ニホンカモシカのように特定の地域にしかない動物を固有種といいます。日本は島国であり、豊かな自然に恵まれているため日本固有種がニホンカモシカの他にもたくさんすんでいます。ニホンザルやムササビ、アオダイショウ、モリアオガエルなども日本固有種です。



ニホンザル

ニホンオオカミのように、動物の種は、一度いなくなると二度と取り戻すことができません。

◇ 動物たちとの共存をめざして

~Towards coexistence with animals~

最近、南会津町でもツキノワグマの目撃やイノシシやニホンザルによる作物の被害が多くなっています。自然環境の変化や人口が減少したことによる里山の減少、産業構造の変化などいろいろな原因があげられています。またそのほとんどが人間の活動によるものだとされます。私たちは自然をこわしたり生態系をくずしたりすることのないように努力しなければなりません。私たちも動物も安全で幸せに暮らせる南会津町にするにはどうすればよいか…難しい問題ですが真剣に考えていきたいですね。

クイズ

動物の足跡クイズ

~ Animal footprint quiz ~

冬の朝、雪の上に動物の足跡がくっきりついていることがあります。スキー場でも動物の足跡がよく見られますね。足跡を観察すると、どんな動物がどのように動いたかを想像できます。

では、雪の上や地面についた次の足跡がどの動物のものかわかりますか。上下を正しくつなげてみてください。なお、足跡は図の下から上に移動したときのものです。



ウサギ



タヌキ



イノシシ



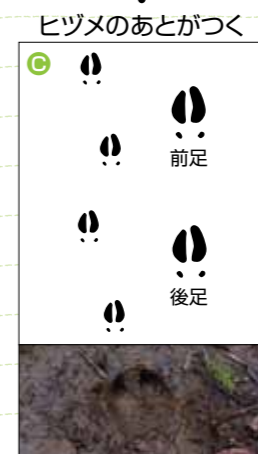
キツネ



一直線



ピョンピョンパツ



ヒツメのあとがつく



ジグザグ



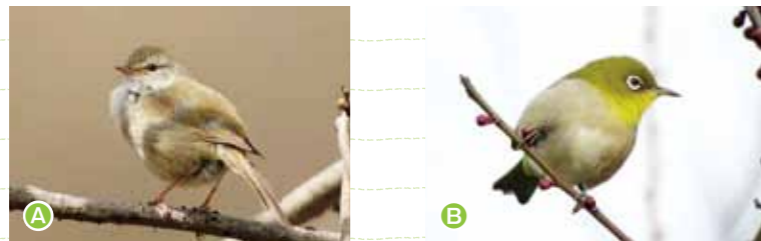
の やま す い もの 野山に棲む生き物たち part III

とり 鳥 ~Birds~

クイズ

みなみあいづまち とり
南会津町の鳥「ウグイス」はどちらでしょうか？

~ Which is Minamiaizu's town bird "uguisu" ? ~



答えはAです。きれいなみどり色をしているBは「メジロ」という鳥です。ウグイスは鳴き声がきれいではありますが、写真のようなくずんだみどり色をしています。南会津町の春の山ではウグイスのさえずりがよく聞かれます。そのため、合併前の田島町・南郷村・伊南村・舘岩村のそれぞれの町村の鳥は、ウグイスでした。

南会津町には、他にも多くの鳥がいます。皆さんの家のそばや田んぼ、山、川などを観察してみましょう。きっと、いろいろな鳥に出会うことができますよ。下の分け方は、大まかなものです。南会津町は自然が豊かなので、商店街でも見かけることもありますよ。

◇ いえ た とり 家のそば・田んぼの鳥

~Beside the house・Birds of the rice fields~



◇ やま とり 山の鳥

~Mountain birds~



◇ かわ とり 川の鳥

~River birds~



◇ かの 顔を よく み て み よ う !!

~Let's take a closer look at the crow's face~

南会津町では2種類のカラスが観察できるよ。おでこが出ていくちばしが太いほうが「ハシブトガラス」、くちばしが細いほうが「ハシボソガラス」だよ。鳴き声もちがうってホントかな？

◇ かわ ガラス を 見 て み よ う !!

~Let's see the Brown Dipper~

主に山のそばの川で黒い鳥が水面に沿って飛んでいることがある。それがカワガラス。時々水にもぐって水生昆虫を取っている。水の中では歩いている。そんな鳥はカワガラスだけだって。

◇ も っ と、鳥 について 知 り た い 人 に お す す め の 本 ・ H P

~Recommended books for those who want to know more about birds・HP~

○会津の野鳥（歴春ブックレット）○ふるさとの鳥をたずねる（福島県野鳥の会編）○山溪カラー名鑑 日本の野鳥（山と溪谷社）○日本野鳥の会福島ホームページ <http://www.h4.dion.ne.jp/~kibitaki/> ○日本野鳥の会ホームページ <https://www.wbsj.org>

は行

P66

はつばくねん でんとう
800年の伝統【ぎ おん さい祇園祭】

P68

ふう こう めい び ぼ しょ
風光明媚な場所がいっぱい【かわ川】

P70

ふく しま けん
福島県における発祥の地【レスリング】

P72

あじ
ふるさとの味 part I 【きょう どりょう り郷土料理①】

P74

あじ
ふるさとの味 part II 【きょう どりょう り郷土料理②】

町の概要

自然

歴史上の人物や昔話

伝統文化

商業や観光

食

はっぴやくねん でんとう
800年の伝統
ぎ おん さい
祇園祭
～Gion Festival～

◇ 祇園祭って何のお祭りなの？

～What kind of festival is Gion?～

祇園祭とは、この世に恨みを残して亡くなり、疫病などのたたりをおこすと考えられてきた死者の霊をしずめるためのものです。平安時代中ごろの869（貞観11）年に東北地方で、マグニチュード8.5ほどと想定される大地震が起きましたが、こうした天災をおこす怨霊を鎮めるために、当時都がおかれていた京都ではじまりました。京都では、八坂神社の祭礼として、7月の1か月間さまざまな行事が行われます。



◇ 田島祇園祭の歴史

～History of Gion festival～

会津田島の祇園祭は、今から約800年前、鎌倉時代のはじめごろにあたる文治年間（1185～1190年）に領主の長沼氏のもとで始まったとされています。伊達政宗が会津に侵攻した際に領主の長沼氏は伊達氏の家臣となって南会津を去ります。その後、上杉氏が会津を治めることになり、南会津には、その家臣の大国氏が配置されましたが、その時代に田島祇園祭が一時期途絶えたものの、1603（慶長8）年にふたたび祭りが行われるようになり、今にいたっています。

◇ 田島祇園祭の特色

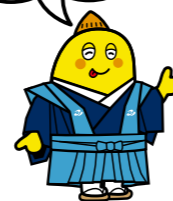
～AizuTajima Gion festival has unique characteristics～

田島祇園祭が行われるのは、7月22日から24日までの3日間で、次のような日程で行われます。

- 7/22：子ども歌舞伎の通し上演、屋台運行
- ／23：七行器行列、稚児神輿行列、屋台運行
- ／24：太々御神楽奉納



期間中は
毎日みどころ
いっぱいだよ!



また田島祇園祭には、独自の行事や制度があり、次のような言葉を聞くことも多いでしょう。それらの意味を知ると、祭りがさらに楽しくなりますよ。

- ・「七行器行列」…7つの器に神様にお供えするお酒や赤飯などを盛り、神社に運ぶ神事です。その際に、花嫁装束の女性などが行列に並ぶのが有名です。



- ・「お党屋」…その年の当番のことで、1月の15日に神社にお千度参りをすることを始まりに、数々の行事を行います。



- ・「大屋台」…祭りの屋台は4台で、西屋台、上大屋台、中大屋台、本大屋台と呼ばれています。屋台に乗った大勢の子どもたちの「オンサーン、ヤレカケロ」のかけ声の中を、夜更けまで喧嘩屋台と称される歌舞伎屋台が引き廻されます。



◇ お党屋って何？

～What Otoy?～

お党屋とは、お祭りなどのときに、その中心となって活動する人や家のことを指します。田島祇園祭の場合、一年ごとの交代制で、現在9組があります。ですからお党屋は9年でひとまわりするわけです。かつては、お党屋の人は、正月から肉を食べない（魚はよい）など、守らなければならない決まりがありましたが、それは、お祭りをとり行うために、身を清めなければならないという意味があるためです。

日本各地の祇園祭

田島祇園祭や京都八坂神社の祇園祭の他にも、祇園祭とよばれる祭りが日本各地にあります。愛知県の津島祇園祭は、天王祭ともよばれ、500個あまりの提灯をまとった舟が、川を漕ぎ渡る宵祭りが有名です。また博多（福岡県）の祇園山笠は、鎌倉時代から始まったと言われ、800年近い伝統があります。田島祇園祭とほぼ同時期に始まったこととなりますね。博多祇園山笠はその名の通り、「山笠」という屋台をひくお祭りですが、2003（平成15）年までは、女性が祭に参加できない「男祭」であったことが、京都や会津田島の祇園祭と異なる点です。



風光明媚な場所がいっぱい

川 ~Rivers~

◇ 南会津町を流れる川は、日本海にそそぎます

~The rivers that flow through Minamiaizu Town pour into the Sea of Japan~

南会津町を流れる代表的な①館岩川・②伊南川・③阿賀川は、どのようなルートで日本海にそそぐのでしょうか。

①館岩川=鱒沢川・湯ノ岐川・西根川が合流し館岩川となって、伊南地域内川集落で、伊南川に合流します。

②伊南川=桧枝岐村から流れてくる伊南川は、伊南地域・南郷地域を流れ、南会津郡只見町で、只見川に合流します。只見川は、喜多方市高郷町で阿賀川に合流します。

③阿賀川=阿賀川は、荒海山を源流として、田島地域を流れ、喜多方市塩川町で、猪苗代湖から流れる日橋川と合流します。

このように、南会津町を流れる川は、合流を繰り返し阿賀川になります。阿賀川は、新潟県に入ると阿賀野川に名前を変え、新潟市から日本海に注ぎます。阿賀野川の長さは、約210kmです。(南会津町の源流から)日本では10番目の長さです。

◇ 昭和時代の初めまでは、鱒や鮭が遡上してきました

~Until the beginning of the Showa era, trout and salmon swam up the rivers~

南会津郡は、世界でも有数な多雪(雪が多く降る)地帯です。春になると融けて、只見川・伊南川・館岩川・阿賀川等に大量の水が流れます。この豊富な水を利用して水力発電所を行うために、水を貯えておくダムが、阿賀野川・阿賀川・只見川に昭和時代の初めから次々に建設されました。それまでは、川と海はつながっていて、鱒や鮭が遡上してきました。しかし、ダムの建設により、鱒や鮭は南会津町の川までたどりつくことができなくなりました。奥会津博物館南郷館には、ダムのない時代に伊南川で、鱒や鮭を獲っていた、道具が展示されています。

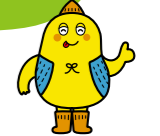


伊南川で鱒や鮭等を獲るための道具(福島県指定文化財)奥会津博物館南郷館

◇ 南会津町を流れる川 ~Rivers flowing in Minamiaizu Town~



約束を守って、楽しく遊んでね。きっと、いろんな発見があるよ!



楽しい川遊び!! だけど、約束をしっかり守ってね!!

- 子どもだけでは、遊ばない。大人の言うことをしっかり聞くこと。
- 急に深くなるところがあるよ。
- 天気がよくても、前日に雨がたっぷり降ると水の量が多くなるよ。
- 石など滑ることもよくあるよ。



福島県における発祥の地

レスリング

～Wrestling～

◇ 南会津町とレスリング

～Minamiaizu town and wrestling～

1963（昭和38）年の春、南会津町（旧田島町）出身で早稲田大学時代にレスリングで大いに活躍した渡部善一氏が中心となり、県立田島高等学校の一室に「福島県アマチュア・レスリング協会」の看板を掲げ、田島高等学校レスリング部としてスタートしたのが南会津町におけるレスリングの始まりです。このことから、南会津町が福島県におけるレスリング競技の発祥の地とされています。初年度はマットもなくグラウンドでレスリングの基礎知識と基礎トレーニングを毎日続けていた



昭和38年田島高レスリング部

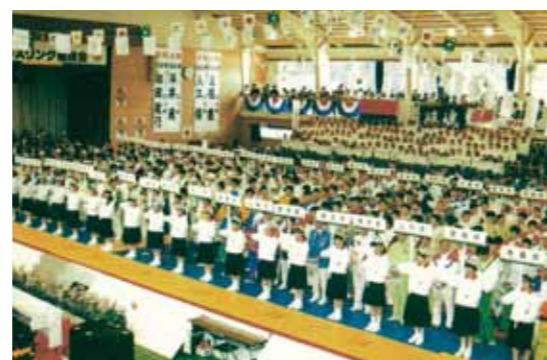


金メダリストが田島小グラウンドに

昭和38年田島高レスリング部
そうです。翌年には県内唯一の道場ができ、本格的な練習が始まりました。当時は、オリンピックの金メダリストを招き、田島小学校の校庭に特設リングを設置してデモンストレーションを行うなどして、住民のレスリングに対する理解を深めるために努力したそうです。

その後、1975（昭和50）年に初めて全国制覇をする田島高校レスリング部の生徒が現れてからは、全国1位の選手や世界選手権代表選手等を数多く輩出し、全国的にもレスリングの強い町（旧田島町）として認められるようになりました。

このような田島高等学校レスリング部の生徒の努力や活躍はもちろん、レスリング協会の関係者の尽力により、1978（昭和53）年には全国高校体育大会（インターハイ）レスリング競技会が、1995（平成7）年には国民体育大会レスリング競技会が本町（旧田島町）で開催されました。本町出身の選手もそれぞれの大会で上位入賞を果たすなど、大きな成果を収めることができました。



第50回国民体育大会レスリング競技会



伝統と実績がある
レスリングで
心身共に
きたえよう！

◇ はばたけ世界へ！！

～Spreading their wings!～

現在、南会津町には、「田島ちびっ子レスリングクラブ」があり、幼児から中学生までの子どもたちが、時にはオリンピック選手の指導を受けたりしながら、レスリングに励んでいます。

また、多くの全国大会入賞者や世界選手権出場者を輩出している田島高等学校でも、先輩の築いた伝統を受け継ぐことや将来のオリンピックへの出場を目標にして日々の練習に取り組み、全国大会等で輝かしい成績を収めています。

子どもたちを指導している指導者も、全国マスターズレスリング大会で優勝するなど、子どもたちの目標の存在としてがんばっています。



吉田沙保里選手から指導を受ける子どもたち



会津田島青少年レスリング大会

町でも、毎年県内外の子どもたちを招いて、「会津田島少年少女レスリング大会」を開催し、競技力の向上を図っています。

近い将来南会津町からオリンピック選手が現れることも夢ではありません。いつかその夢が叶うことを期待し、町民みんなで応援しましょう。

「大きな夢に向かって、がんばれ南会津町の子どもたち!!」

レスリング豆知識

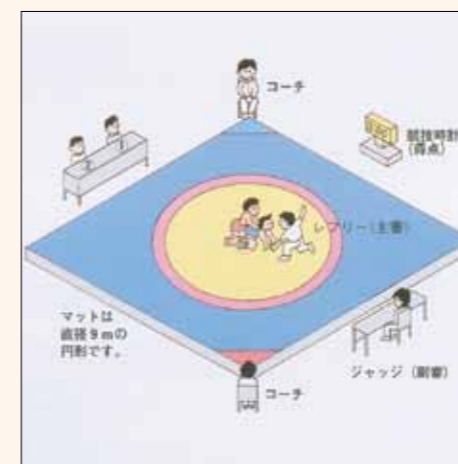
「フリースタイル」と「グレコローマンスタイル」の違い

現在のレスリングには、「フリースタイル」と「グレコローマンスタイル」の2種目に決められています。

フリースタイル…全身を自由に使ってレスリングを行うものであり、スピードのある技の展開が楽しめます。

グレコローマンスタイル…下半身を使用したり、相手の下半身を攻めることは反則となり、そのため上半身で組み合った大技の技の展開が見ものとなります。

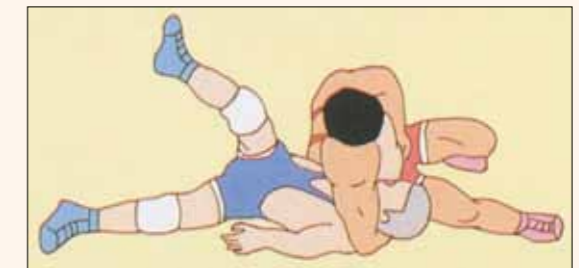
競技場



試合時間 1ピリオド3分間の2ラウンド

勝負判定

フォール 相手を押さえこみ、相手の両肩をマットに「1秒間」つけることによりフォール勝ちとなり、その試合は終了します。



テクニカルフォール 技によりポイントが決まっており、両選手の得点の差が10点生じた時点で試合は終了し、得点の多い方の選手が勝ちとなります。(男子グレコローマンは8点差)



ふるさとの味 part I

郷土料理 ①

~Local Dishes~

クイズ

ふるさとの料理。きみはいくつ知っているかな？

~ How many local dishes do you know? ~

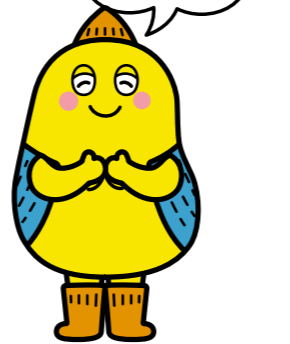


◇ つゆじ・つゆ煮しめ・ことじ ~Tsuyuji, Tsuyunishime, Kotoji~

祝い事、お祭り、お正月、お葬式などに作ります。身近にある食材で作ることができるため、作り続けられてきました。田島祇園祭でも「つゆじ」が作られ、各家庭で食されます。この料理は、南会津町のなかでも呼び方が地域によって違い、田島地域では「つゆじ」。田島地域の中でも荒海方面では「つゆ煮しめ」。館岩地域では「ことじ」と呼ばれています。

あまりのおいしさに何度もおかわりしてしまうことから、“汁を重ねる” = “汁重”といわれ「つゆじゅう」から「つゆじゅ」となり、なまって現在の「つゆじ」になったとも言われています。

家庭の味と
違うところも
あるよ！



つゆじの作り方

下ごしらえ

- ① つと豆腐の作り方は木綿豆腐を4等分し、すだれで巻いて水気をとります。たっぷりの塩水で30分くらい煮ます。
- ② 里いもは5mmくらいの厚さでちょう切りにします。人参は小刃切りにします。きぬさや、きくらげは水でもどし、小さく切ります。豆腐はななめに切ります。きぬさやはすじを取り、下ゆでをします。

作り方

- ① かつお節でだしをとり、煮えにくいものから煮ていきます。
- ② つと豆腐、調味料を加えます。
- ③ 盛りつける時にきぬさやを上に乗せます。

材・料・(4人分)

里いも	4コ
きくらげ	少々
つと豆腐	2本
(木綿豆腐 1/2丁)	
人参	1/3本
きぬさや	8枚
かつお節 (貝柱)	4g
しょうゆ	大さじ1/2
塩	2g (小さじ1/2)
酒	小さじ1
みりん	大さじ1

◇ おひら ~Ohira~

栄養バランスに優れた南会津郡の風土が育んだ祝いのお膳料理です。「おひら」は、大晦日に作られる正月料理で平椀に盛ることから「おひら」と名前がつけました。

「つゆじ」と似ていますが、材料が大きいことや材料に焼き干した魚を入れるところが違います。只見町の伝統的な料理ですが南郷地域や伊南地域でも作られ食されてきました。

おひらの作り方

- ① 大なべに材料とその5~6倍の水とハヤの焼き干しを入れて(昆布のもどし汁も含む)30分程煮ます。その後で焼き干しを静かに取り出します。
- ② ①の中に昆布、ごぼう、まいたけを入れ、柔らかくなったら揚げ豆腐、山芋を入れ、山芋が柔らかくなったら取り出しておいた焼き干しを入れて酒、醤油を入れて煮合めます。

材・料・(4人分)

揚げ豆腐	4枚
ハヤの焼き干し	4匹
まいたけ	4株
山芋	1本
昆布	1枚
ごぼう	1本

◇ つむづかり ~Tsumudukari~

つむづかりは、北関東の郷土料理「しもつかれ」の元祖ともいわれ、煎った黒豆と鬼おろしでおろした大根を酢やさとうで味付をしたもので、会津ではつむづかりと呼びます。南会津町ではお正月にお供えをした鮭と節分の煎り豆をつかったつむづかりがつけられています。

つむづかりの作り方

- ① 鬼おろしで大根、人参をおろします。ない場合は斜めの拍手切りにします。
- ② 昆布は水からもどします。
- ③ 煮えにくいものからコトコト煮ていきます。
- ④ 鮭の塩から味がでるため様子をみながら味つけをします。

材・料・(4人分)

だいこん	1/3本
にんじん	1/5本
昆布	4g
新巻鮭の頭や尾	適量
青大豆の打ち豆	12g
清酒	小さじ1
塩	少々
酢・さとう	好みで

◇ ニシンの山椒漬 ~Herring pickled with peppers~

ニシンの山椒漬は、初夏から夏にかけて会津のほとんどの地域で作られてきた伝統料理です。山椒は、食べ物を腐りにくくする特性があり、保存食として作られてきました。田島祇園祭のときの献立としても登場します。

ニシンの山椒漬の作り方

- ① ニシン鉢に山椒の葉を敷き、その上にニシンをぎっしりと並べ、さらに山椒、ニシンと重ねていき、最後に山椒の葉で覆います。
- ② ①の上から併せた酢・酒・醤油を注ぎ入れて押し蓋をし、重石をのせておき2~3日でできあがりです。

材・料・(4人分)

みがきニシン	20本
山椒の葉	手のひら1杯
酢・酒・醤油	各1カップ



みんなも
作って
みよう！



ふるさとの味 part II

郷土料理 ②

~Local Cuisine~

クイズ

この食べ物は何だろう？

~ What are these foods ? ~



◇ しんごろう ~Shingoro~

しんごろうは、田島地域で食べられている郷土料理で、新米が収穫される頃、よく食べられます。しんごろうにはこのような逸話があります。

『昔「しんごろう」という若者が、秋の祭りやお正月なのに貧乏でもち米が買えないため餅の代わりにうるち米を用いて餅のように丸めたものをつくり、供えたという。それに【じゅうねん味噌】をつけて焼いて食べたらとても美味しく、たいそう喜ばれた。これが地域に広まり【しんごろう】という郷土料理になった。』

人の名前が由来になったといわれている、しんごろう。しんごろうはその年に農作業を手伝ってもらった近所の人や村内の親戚、知人を招いて行われる団欒の食事といえますね。

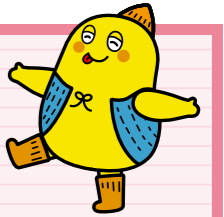
◇ ばんでいもち ~Bandeimochi~

ばんでいもちは、館岩地域や伊南地域で食べられている郷土料理です。

昔、山とともに暮らしていた人たちが、持ち寄ったうるち米で餅をつき、山の神に作業の安全と感謝を祈願しながら食べたといわれています。また【ばんでいもち】は、餅つき用の盤台が転じて【ばんでい】と呼ばれるようになったといわれています。しんごろうと同じように【じゅうねん味噌】をつけて食べます。

2つの餅の同じところを探してみよう！

- ①どちらも【うるち米】を使っています。
- ②【じゅうねん味噌】をつけて食べます。



◇ しんごろうとばんでいもちの^{ちが}違いは？

~What is the difference between Shingoro and Bandeimochi~

材料が似ている2つの食べ物。この2つの食べ物の違うところはほかにもあります。それは【うるち米をどのくらい潰すか】というところ。実際に作ってみよう！



『しんごろう』の作り方

- ①ご飯をたいてすりこぎ棒で半殺し(つぶが半分に残るくらい)につぶし、子供のこぶしぐらいの大きさに丸めます。
- ②少し冷ましてから串に刺し、じゅうねん味噌を両面に塗ります。
- ③炭火でゆっくり焦げ目がつくまで焼きます。

材・料

- うるち米 (5合)
- 味噌 (100g)
- 砂糖 (カップ半分)
- 酒 (大さじ3)
- エゴマ (カップ1)

『ばんでいもち』の作り方

- ①ご飯をたいて餅つき器でなめらかになるまでつきます。
※時々へらでおさえます。
- ②つき終えたものを鉢に移し、手でよく練りあげます。
- ③なめらかになったら、平たく円形に丸めます。
- ④じゅうねん味噌を塗ります。

材・料

- うるち米 (一升)
- 水 9合 (米の9割)
- 味噌 (100g)
- 砂糖 (カップ半分)
- みりん (大さじ4)
- エゴマ (カップ半分)

じゅうねん味噌の作り方

エゴマをさっと炒てよくすりつぶし、味噌・砂糖・みりんを加えさらにすりつぶします。

問題！

滋養があって香りもいい【じゅうねん】が会津では昔からたくさん使われ、あえものなどに利用されてきました。ここで学習した「しんごろう」や「ばんでいもち」にも利用されています。では、この「じゅうねん」とはどんな食べ物でしょう？

右記が「じゅうねん」の写真です。調べてみてね。



ま行

P78

^{まち}町の歴史が^{あつ}集まる
【^{みなみあいづ}南会津町^{そうごうれきし}総合歴史^{みんぞくぶん}民俗文化^{かざいほぞんし}財保存^{せつ}施設】

P80

^{みなみあいづ}南会津町の^{ふゆ}冬の^{きび}厳しさを^{ものがた}物語る
【^{こまどとうげ}駒止峠^{ろくじぞう}と六地蔵】

P82

^{みなみあいづ}南会津町の^{やまじろ}山城
【^{しぎやまじょう}鳴山城^{こまきじょう}・駒寄城^{ひさかわじょう}・久川城^{かわらぎきじょう}・河原崎城】

P84

^{みなみあいづ}南会津町は、^{えどぼくふ}江戸幕府の^{おくらいり}御蔵入
【^{みなみやま}南山^{おくらいり}御蔵入】

P86

^{めいじ}明治時代の^{ようふうけんちく}洋風建築【^{ぐんやくしょ}郡役所】

町の概要

自然

歴史上の人物や昔話

伝統文化

商業や観光

食

町の歴史が集まる

みなみあいづ まちそうごうれきし みんぞくぶん かざい ほぞんしせつ
南会津町総合歴史民俗文化財保存施設

～Minamiaizu Folk History Museums～

◇ 博物館って何をするところ？

～What is the museum for?～

博物館は芸術や文化、また学問をするうえで貴重な資料を集めて展示し、児童生徒の皆さんや、一般市民のみなさんに勉強をしてもらうための場所です。博物館には学芸員とよばれる職員がいて、集めた資料の研究をしたり、皆さんに分かりやすい展示をするために働いています。

奥会津博物館南郷館
〒967-0631
福島県南会津郡南会津町
界字川久保 552
TEL : 0241-73-2829



奥会津博物館
〒967-0014
福島県南会津郡南会津町
糸沢字西沢山
TEL : 0241-66-3077
FAX : 0241-66-3088



奥会津博物館伊南館
〒967-0507
福島県南会津郡南会津町
青柳字久川 23
TEL : 0241-76-2071



奥会津博物館館岩館
〒967-0304
福島県南会津郡南会津町
南会津町松戸原 55 番地
TEL : 0241-78-2110



◇ 展示紹介

～Exhibition introduction～

奥会津博物館は2004（平成16）年に博物館として登録され、平成20年度までは「奥会津地方歴史民俗資料館」として運営され、平成21年度から奥会津博物館と名称を変更し、歴史・民俗資料以外にも、自然史等の資料を収集、展示し、奥会津地方の自然・文化・歴史の魅力を総合的に展示しています。

展示は「山」「川」「道」の三つのテーマに区分し、わたしたちの祖先が数百年ものあいだ使用してきた民具や道具を約24,000点収集しています。これらの中には1982（昭和57）年4月と1990（平成2）年3月に国の重要有形民俗文化財「奥会津の山村生産用具」に指定された5,058点の資料が含まれています。現在は代表的な民具約3,000点を展示しています。

また、田島祇園祭で着用される袴にも関連の深い「藍染め」も体験することができます。多くの古民家が、この博物館に移されており、実際に中に入って、当時の生活を想像することができます。

いっぽう、奥会津博物館南郷館にも、地域の古民家が移されており、地域の行事等で古民家を使うこともできます。また伊南川の漁業で用いられていた道具も展示されており、川とともに生きた昔の人々の暮らしが実感することができます。

このほかに奥会津博物館伊南館・館岩館にも失われつつある生活の道具が多数展示されています。

◇ 奥会津博物館の礎を築いた人物

～The person who built the foundation of the Okuizu Museum～

佐藤耕四郎は本業の傍ら、奥会津地方で昔から使われてきた民具を、文化遺産として保存し、次代に継承することを目的に、収集に生涯を捧げました。

佐藤民具コレクションは、1972（昭和47）年に旧田島町へ寄託され、奥会津地方歴史民俗資料館となった旧南会津郡役所で展示されました。

これ以降、多くの町民が民具の価値を認識し、民具の寄贈が相次ぎ、1990（平成2）年には、佐藤民具コレクションを含む5,058点が国重要有形民俗文化財に指定されました。



さとう こうしろう
佐藤 耕四郎
1907(明治40)年
～1983(昭和58)年

福島県の博物館、県立博物館と「まほろん」

南会津町から足を延ばして会津若松市の福島県立博物館を訪れてみるのもおもしろいです。この博物館では、常時多くの企画展が行われており、何度訪れても楽しめる工夫がなされています。また白河市にある福島県埋蔵文化財センターの「まほろん」では、火おこしや勾玉づくりなど、豊富な体験活動が用意されていて、五感で歴史や考古学を感じることができます。



福島県立博物館
〒965-0807 福島県会津若松市城東町 1-25
TEL : 0242-28-6000 FAX : 0242-28-5986



福島県埋蔵文化財センター白河館「まほろん」
〒961-0835 福島県白河市白坂一里段 86
TEL : 0248-21-0700 FAX : 0248-21-1075

みなみあいづまち ふゆ きび ものがた
南会津町の冬の厳しさを物語る

駒止峠と六地藏

～The Komado Pass and the six Jizo～

◇ 駒止峠とまちをつなぐトンネル

～Tunnel connecting Komado Pass and town～

南会津町には駒止トンネルと中山トンネルというトンネルがあり、これらのトンネルのおかげで私たちは町内の西側と東側をいつでも行き来できます。しかしトンネルが完成するまでは、冬は峠を歩いて越えたり、峠が通行止めになり大変な苦勞がありました。

駒止峠にトンネルを掘ることは、南会津町に住む人々の願いでした。1960（昭和35）年～1965（昭和40）年までの間に県や国に何度も願いをし、1975（昭和50）年ようやく駒止トンネルの工事が始まりました。

トンネルの長さは2,000メートルで、掘る土は柔らかく590メートル掘り進んだところで上側がしずみはじめ工事は中断しました。さらにしずみこみははげしくなり、壁を支える柱は折れ曲がり、とうとう工事は中止になってしまいましたが、一人のオーストラリアの技術者が助けに来てくれたおかげで、一人の犠牲者も出さずにトンネル工事を終えることができました。

◇ 日本有数の難所、駒止峠

～Komado Pass is one of the most dangerous passes～

写真の列は「郵便通送隊」の人たちです。「郵便通送」とは、郵便物を地域の郵便局に運ぶことを言い、冬の駒止峠は自動車で行くことができず郵便物を毎日歩いて運んでいました。また、町の人々は峠を歩きながら郵便物を送る隊の後ろについて峠をこえました。



郵便通送隊

元駒止峠通送隊の人にお話を聞きました

1947（昭和22）年ごろから通送隊に参加しました。以来、1957（昭和32）年新聞が只見周りで来るようになるまで、冬の間の雪が降ってから春の雪解けまで通送隊の仕事をしていました。仕事をしているとき、辛いとか大変と思ったことはなかったそうです。

仕事は、朝ごはん前に郵便局に行って荷物を受け取り、9時～10時ごろに出発して、昼前には峠の茶屋（頂上交換所）に着き、田島から来る荷物と交換して帰ってきました。所要時間は早くても2時間。帰りは遅いときで夜8時9時までかかることもあったそうです。新聞と荷物は別に運んでいたため1日2便ありました。

当時は冬季間に現金を稼げる仕事が多かったので、周りの人々からはこの仕事に就けることを羨ましがられていました。荷物を運ぶのは平常で10人くらいで、中小屋集落の住民でした。多いときは村中（大宮村）から集めて20人～30人もいるときもありました。雪が降ると峠は通送隊が往来しなければ道も分からないため、道をつけるといった、配達以外の役割もありました。行く時より帰ってくる時の方が荷物が多く（「南郷⇒田島」より「田島⇒南郷」の荷物が多かった）、帰りの荷物の量で行く人の人数が決まっており、賃金は運ぶ荷物の重さで決まっていた。



おおもとげんじ えもん
大桃善右衛門 さん
大正9年12月27日生まれ
(97歳)

◇ 駒止峠とひっそりたたずむ六地藏

～The six jizo standing silently at Komado Pass～

1881（明治14）年1月南郷村で起きた事件を解決するために、二人の警察官が南郷村に向かいましたが、駒止峠で猛吹雪に遭い、一人は亡くなりました。また、1923（大正12）年3月には郵便局員が郵便物を背負って駒止峠を越えている途中になだれに遭い亡くなりました。1938（昭和13）年2月には郵便物を運ぶ人たちとその他の10人が猛吹雪の中で行方不明になり一人が亡くなりました。1956（昭和31）年頃の南会津町には金嶺号と銀嶺号と呼ばれる雪上車（南極や北極で働く車）が走っており、郵便物などを運んだりしていました。その銀嶺号が川に転落し一人が亡くなりました。

過酷な雪道は過酷で不幸な事故が多く、町の人たちはトンネルの開通を強く望んだのでした。



慰霊のための六地藏

駒止峠に行ってみよう

現在の駒止峠は、トンネルもでき、とても快適にドライブできる道路になっており、紅葉の時期の景色は最高です。しかし、昔の道路も残っています。実際に古い駒止峠を越えて昔の人の苦勞を想像してみよう。



旧駒止峠



トンネルが開通したおかげで安全に短時間で移動ができるようになったんだね

中山峠の「助け小屋」 1889（明治22）年に開通した昔の中山峠も曲がった急な坂道で、とくに冬は雪が2メートルも積もり、大変危険でした。そこで、みんなのために中山峠の途中に避難ができる「助け小屋」を山頂付近に作りました。トンネルができるまでの数十年間、町の人たちを守り続けました。



みなみあいづまち やまじろ 南会津町の山城

しぎやまじょう こまきじょう ひさかわじょう かわらざきじょう 鳴山城・駒寄城・久川城・河原崎城

～Shigiyama Castle・Komaki Castle・Hisakawa Castle・Kawarazaki Castle～

◇山城ってなんだろう？

～What's a mountaintop castle?～

山城は、敵の攻撃を防ぐため、山の地形を巧みに利用して築かれた城のことです。日本では、南北朝時代（1336年～1392年）から造られました。山城が築城され始めの頃は、主に攻撃された時に逃げ込む軍事施設として利用されました。領主や家臣は、戦いの無い時は、平地に土塁（石や土を積み上げて造った「とりで」）を築き、その中で生活をしていました。そのような場所を城館といひます。時代が進むと、山城に領主や家臣が生活するようになってきます。南会津町にも山城が築かれていました。現在は、建物等はなく、山を削って造られた空堀や曲輪と呼ばれる平場がのこされています。代表的な山城跡を紹介しします。

かわらざきじょうあと 河原崎城跡（南会津町指定文化財）

伊南川の左岸、南郷地域和泉田集落の南の辰巳山（標高652m）の尾根から山頂にかけて築かれています。築城年代や築城者についてはよく分かりません。尾根には曲輪（平地）や堀切等の軍事施設の跡が残されています。『伊達天正日記』1589（天正17）年8月25日の記述には、伊達政宗軍や長沼軍が河原崎城を攻めたと書かれています。



ひさかわじょうあと 久川城跡（福島県指定文化財）

伊南川の左岸、伊南地域青柳集落と小塩集落の間にそびえる小杖山（標高632m）に築かれています。山城の大きさは東西約200m×南北約550m。面積は約11haです。久川城は1988（昭和63）年から2009（平成21）年にかけて4回の発掘調査が行われました。発掘調査により、礎石建物跡・陶磁器・土塁等が発見されました。久川城は、伊南郷領主・河原田氏によって築城されたと考えられますが、築城の年代についてはよく分かりません。河原田氏は、1589（天正17）年、伊達政宗が会津の蘆名氏を滅ぼした際には、恭順することなく、豊臣側の石田三成の励ましを得ながら伊達軍と戦いました。しかし、河原田氏は、豊臣秀吉から領地を安堵されることはなく、伊南郷の河原田氏による支配に終止符が打たれました。1590（天正18）年、豊臣秀吉の奥州仕置により、久川城は、蒲生氏郷の支城になりました。江戸時代になると、徳川幕府の政策により鳴山城と同様に壊されました。



こうして南会津の歴史が繋がっていったのですね

◇みなみあいづまち やまじろ きざい せいのりょくかんけい 南会津町に山城が築かれていた時代の勢力関係

～The balance of power when the castles were built in Minamiaizu～

南会津町は、会津盆地の南側に位置する山岳地帯であることから、鎌倉時代から南山という地域名称で呼ばれていました。南山には、郷と呼ばれる区域がありました。南会津町田島地域は「田島郷」、館岩地域は「立岩郷」、伊南地域全域と南郷地域の界集落から南側が「伊南郷」、その北側が「伊北郷」という郷名で呼ばれていました。そして、各郷には領主がいました。「田島郷」・「立岩郷」は長沼氏、「伊南郷」は河原田氏、「伊北郷」は蘆名氏（山内氏が統治）です。1589（天正17）年6月、伊達政宗は、蘆名氏を攻め滅ぼします。長沼氏は、伊達政宗に恭順しましたが、河原田氏や山内氏は恭順しませんでした。そこで、伊達政宗は、長沼氏と共に、山内氏や河原田氏を攻撃しました。南郷地域の河原崎城等では、激しい戦いが繰り返されました。このように、南会津町に山城が築かれていた時代、長沼氏・河原田氏・山内氏が勢力を争っていました。その後、南会津町内は、蒲生氏、上杉氏、蒲生氏、加藤氏の領地になり、1643（寛永20）年、江戸幕府の直轄領・南山御蔵入領になります。

しぎやまじょうあと 鳴山城跡（福島県指定文化財）

会津田島駅の南側にそびえる愛宕山（標高749m）に築かれています。築城年代は、南北朝時代（1336年～1392年）と推定されています。築城者は、長沼氏と考えられます。鳴山城を文献で確認できる最古の資料は『塔寺八幡宮長帳』です。1459（長禄3）年の記述には、「南山しき（鳴）山の城に、白川せい（勢）こもられ候を、」と書かれています。この記述によれば、鳴山城は一時的に、白河市の勢力に攻め落とされたと考えられます。1590（天正18）年、豊臣秀吉は、許可を得ずに蘆名氏を攻め滅ぼした伊達政宗を会津から追放（奥州仕置）しました。長沼氏も伊達政宗に従い田島を去ります。豊臣秀吉は、蒲生氏郷を会津領主にします。蒲生氏郷は、鳴山城を大規模に改修し、大門等を造ったと推定されます。その後、豊臣秀吉は、上杉景勝を会津領主にします。上杉景勝も鳴山城を改修し、徳川家康との戦いに備えました。徳川家康は、関が原戦や大坂の陣により豊臣氏を破り政権を握ります。徳川家康は、蒲生氏郷の子・秀行を会津領主にします。鳴山城は、小倉作左衛門・蒲生内記等が城代を務めます。徳川幕府の政策により、鳴山城は壊されました。



こまきじょうあと 駒寄城跡（南会津町指定文化財）

伊南川の右岸、伊南小学校の南東、校庭裏側の標高約840mの要害山に築かれています。築城者は、伊南郷領主の河原田氏と考えられます。山頂付近には、曲輪と呼ばれる、山を削ってできた平地がいつも造られていました。このような場所には、軍事的な施設が造られていたと考えられますが、詳しいことは分かりません。河原田氏は、普段は伊南総合支所周辺にあった西館や東館に住んでいたと考えられます。



みなみあいづまち 南会津町は、江戸幕府の御蔵入

南山御蔵入

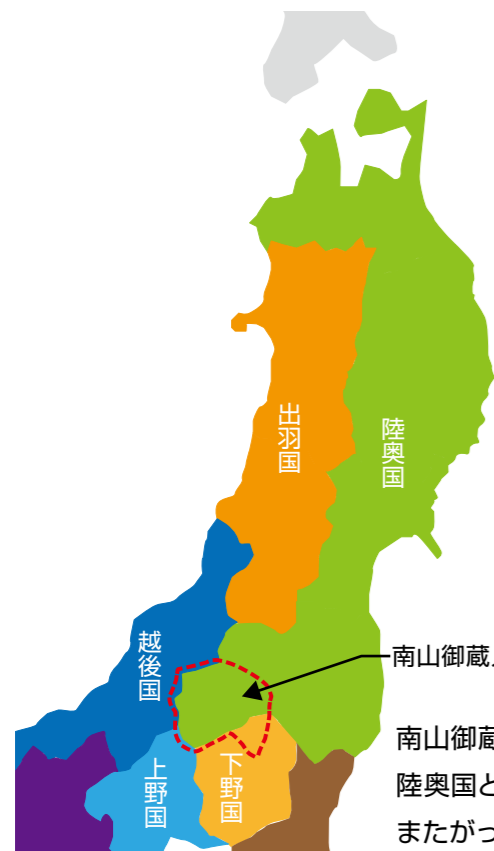
～Minamiyamaokurairi～

◇ 徳川3代将軍・家光は、会津を会津藩と南山御蔵入に分割

～The third Tokugawa Shogun, Iemitsu, split Aizu between the Aizu Clan and Minamiyamaokurairi～

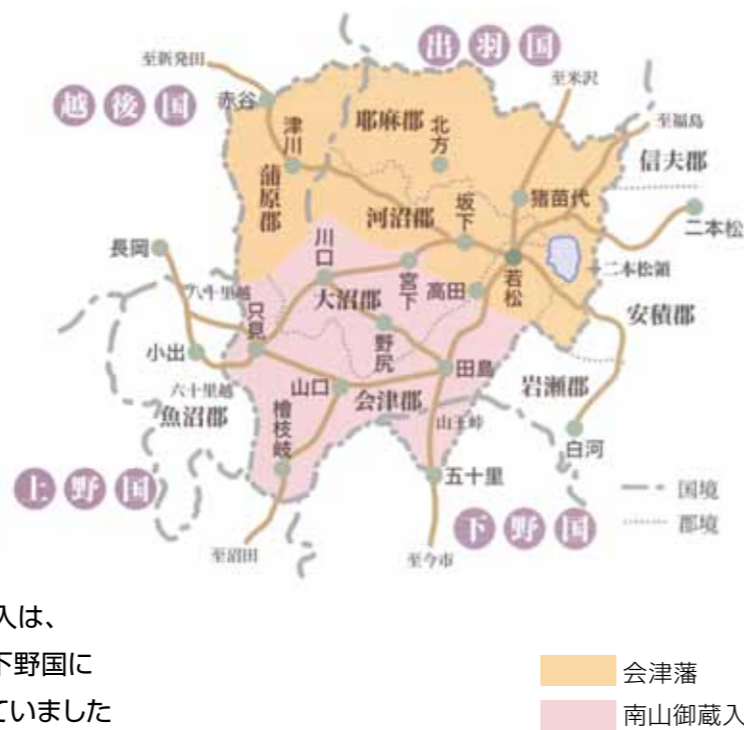
日本は、江戸時代（1603年～1868年）、徳川将軍家によって統治されていました。徳川将軍家は、主に二つの方法で日本を統治しました。一つ目は、信頼のおける大名に土地を与え、統治をさせる方法です。このような領地を藩（例・会津藩）といいます。藩から徴収される年貢（税金）は、藩主が藩のために使いました。二つ目は、徳川将軍家が直接統治する方法です。このような領地を御蔵入といいます。御蔵入から徴収される年貢は、徳川将軍家の収入になりました。

徳川3代将軍・家光は1643（寛永20）年、会津を南北に分割し、北部を会津藩として保科正之に与えました。南部は、徳川将軍家が直接統治する御蔵入になります。会津の南部の山岳地帯に成立した御蔵入ということで、南山御蔵入と名づけられました。江戸幕府は、全国に点在する御蔵入の統治を、すべて直接行うと多額の経費が必要になるため、大名に任せることがありました。このことを「預かり支配」といいます。南山御蔵入では、会津藩による「預かり支配」が175年間です。江戸幕府による直接支配を「直支配」といい、「直支配」は、わずかに45年間です。



南山御蔵入は、陸奥国と下野国にまたがっていました

会津藩と南山御蔵入の位置図



会津藩
南山御蔵入



南山御蔵入略図と南会津町の位置

◇ 南山御蔵入には、19の組と271の村がありました

～There were 19 groups of 271 total villages in Minamiyamaokurairi～

南山御蔵入は、南会津郡南会津町全域、下郷町全域、只見町全域、桧枝岐村全域、大沼郡金山町全域、三島町全域、昭和村全域、会津美里町高田地域大部分、河沼郡柳津町一部、会津若松市一部、栃木県日光市一部にひろがっています。面積は約3,300平方キロメートルで、鳥取県の面積に匹敵します。そこに、19の組と271の村がありました。南会津町は、田島組・高野組・川島組の福島県側・熨斗戸組・古町組（一部）・和泉田組（一部）に属し、74の村がありました。組の代表者を郷頭、村の代表者は名主と呼んでいました。

1686（貞享3）年に書かれた『御蔵入覚書』（当時、南山御蔵入に属してした、安積郡勢至堂村も含む）によれば、南山御蔵入の人口は、54,475人（男=29,871人、女=24,604人）、家数8,365軒と書かれています。田んぼの面積は、2,031ha、畑の面積は、8,520haで、畑の方が6,489haも多いことが分かります。南山御蔵入は、標高が高く、冷涼な土地柄のため、稲作に不向きな地域であったということが分かります。このため年貢は、ほとんどの村がお金で納入していました。米を年貢として納めても、その米は、蔵に食料米として貯蔵され、年に3回領民に貸し与えられました。米を借りた領民は、翌年の米の値段を参考に返済をしていました。最終的に、南山御蔵入の年貢は、すべてお金で徳川将軍家に納入されました。会津藩の歴史書『家世実紀』によれば、南山御蔵入の年貢は、約10,000両であったと書かれています。

めいじじだい ようふうけんちく
明治時代の洋風建築

郡役所

～Former District office～

◇ 県内に残る数少ない洋風建築がどうして南会津町にあるの？

～Why are some of the few remaining old western buildings in the prefecture, found in Minamiaizu?～



◇ たくさんの寄付金があつまる

～Many donations are gathered～

1879（明治12）年に南会津郡が誕生しました。役所は、江戸時代の旧代官陣屋がそのまま当てられました。しかし、代官陣屋はとても古い建物でした。そのころの建物の様子にはこんな話もあります。

「この陣屋は、ずいぶん昔に建てられたので、全体がガタガタになっており、特に、冬になって雪がふると建物が倒れないように壁に斜めにつっかい棒をつけなくてはならない。」

「冬の一番厳しい時に、屋根から雪下ろしをすると、一階部分がほとんど雪で埋まってしまい、建物の中は、ほとんど夜のようになる。これでは、とても郡役所とは呼べない。」

そこで、南会津郡の人々は、新しい郡役所を作ることを決意しました。しかし、県からは、半分もお金を出してもらえませんでした。そこで、南会津郡全域に寄付をつのるようになりました。その結果、県からの補助金を上回る寄付があつまり、北会津郡役所にひけをとらない南会津郡役所がつけられたのです。

◇ どうしてそんなにたくさんの寄付があつまったのか？

～Why have so many donations been gathered?～

寄付をした人はたくさんいました。しかし、大きな金額の寄付がなければ、あのような大きな建物をたてることはできません。たくさんのお金を寄付するためには、お金をたくさん持っていなければなりません。たくさんお金を寄付した人は、どのようにしてお金をもうけたのでしょうか？

南会津町では、江戸時代の終わりから明治の初めにかけて、会津若松の米を今市市（栃木県）に運び、その帰りに、関東の品物を南会津郡や若松に運ぶ中継ぎ貿易がさかんだったようです。そしてそこからもうけを得ていたようです。

南会津町は、東北と関東との境目にあるので、その二つの地域を結ぶ貿易や観光を盛んにしていくことが大切なのです。

福島県に今も残る郡役所を調べてみよう。

・旧伊達郡役所

・郡山「開成館」

・旧白河郡役所

や行

P90

やま はぐく きょうど しよくざい さんさい
山が育む郷土の食材【山菜・きのこ】

P92

みなみあいづまち
ようこそ南会津町へ！！
【お祭り & イベント】

町の概要

自然

歴史上の人物や昔話

伝統文化

商業や観光

食

山が育む郷土の食材
山菜・きのこ
~Edible Wild Plants, Mushrooms~

◇ 南会津町は「山のもの」の宝庫

~Minamiaizu is a treasure house of 'mountain plants'~

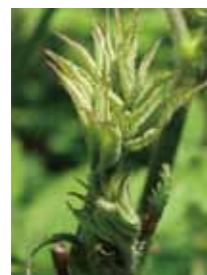
ツクシ、アカザ、オオバコ、ツユクサ、ヒメジョオンは、皆さんの家のまわりによく生えている草です。そこで問題です！この中で食べられるものはどれでしょう？

正解は「全部」です。おひたしや、天ぷらなどでどれもおいしくいただくことができます。

身の回りでさえ食べることのできる植物が数多くありますので、南会津町の山に行けば、さらに食べることのできる植物がたくさんあるのです。

雪深い南会津町では野菜をつくる期間が短いため、収穫量も多くはありませんでした。野菜不足を補うために先人たちは、山に入り、植物やきのこを採ってきました。それを生かすための調理法も工夫されています。ここでは、会津の伝統食として使用されている山菜やきのこを紹介します。

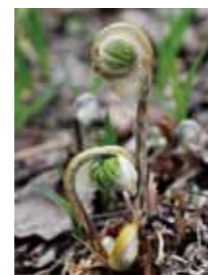
◇ 山菜
~Wild plants~



ウド
湿気が多い山地で育ちます。茎は生で食べることができ、若い葉は天ぷらにして食べます。



ワラビ
平地や山地の陽当たりのよい場所で育ちます。若芽と茎が食べられます。



ゼンマイ
山の急斜面で育ちます。乾燥をすると保存ができ、食べる時にお湯で戻します。



コゴミ
(クサソテツ)
川沿いの斜面で育ちます。灰汁が少なく食べやすいです。



ミズナ
(ウワバミソウ)
独特の芳香と繊維分をもつ。赤みをおびた茎を食べます。



フキ
山の沢や斜面、川岸、林の際、河川の土手などで見られ、水が豊富で風があまり強くない土地を好みます。



シオデ
つるが長く伸びます。つるの先を食用とし、山のアスパラガスと呼ばれます。



ウルイ
葉柄の軟らかい部分を根もとから切り取ります。用途に合わせて加熱時間を調節する必要があります。



タラノメ
タラノキの若い芽のことを言います。陽当たりの良い荒れ地で育ちます。天ぷらなどで食べます。

◇ きのこ
~Mushrooms~



チチタケ
広葉樹の林の地上に群生します。



ホンシメジ
アカマツ林などでこれらの樹木に菌根をつくり群生。



キクラゲ
広葉樹のケヤキなどの倒木や枯枝に発生する。



コウタケ (シシタケ)
針葉樹や広葉樹が混じった林の中に列を作って発生。



ブナハリタケ (カノシタ)
松などの針葉樹の林の地上に群生。



マイタケ
ブナ科樹木の太木の根株で心材に寄生する。



マツタケ
アカマツの林や針葉樹が多い林に生える。



ナメコ
枯れ木や切り株などに単独または群生する。

注意!

- 山菜にも、きのこにも毒のものがああります。必ず詳しい方に食べることができるかどうか確かめましょう。
- 山菜もきのこも根こそぎ採ってしまうのはいけません。次の年も採ることができるよう少し残すのがマナーです。
- 個人や地域で管理している山もあります。入っていいかどうか地元の人に確かめましょう。また、熊にも注意しましょう。

山菜・きのこを調理してみよう

山菜には、コゴミのようにゆでれば食べられるものもありますが、ワラビなどあく抜き等が必要なものもあります。例えばゼンマイは収穫してから茹で、天日で乾燥させ、何回も手もみし、調理のときまた湯がいて戻さなければなりません。

きのこは不要な部分を取り除き、煮たり焼いたりすれば食べられます。乾燥させてからのほうがおいしいものもあります。

採り方にしても、加工や調理の仕方にしても、おじい様・おばあ様、地域の方に教えていただくのが一番です。

里山で食べられる木の実や木の芽を探してみよう

山の奥に行かなくても、山のふもとを探してみるといろいろな木の実や木の芽を見つけることができるのが南会津町のよさです。これらもまた山菜です。

図鑑やインターネットで調べて探してみましよう。

- アケビ ○ミツバアケビ ○ヤマブドウ ○サルナシ
- タラノキ(タラノメ) ○オニグルミ ○クリ ○クコ ○クワの実
- サンショウ ○マタタビ ○ウコギ ○モミジイチゴ

ようこそ南会津町へ！！ お祭り＆イベント ～Festival & Events～

◇ 南会津町を楽しもう！
～Let's enjoy Minamiaizu Town～

4 April

- 中山の桜と歴史めぐりウォーク (田島地域)
- 中小屋福寿草まつり (南郷地域)

5 May

- 桜ウォーク

6 June

- 栗生沢三ツ獅子 (田島地域)
- チロリアンフェスタ (館岩地域)

7 July

- 溪流釣り大会 (館岩地域)
- ひめさゆりまつり (南郷地域)
- 大桃夢舞台 (伊南地域)

8 August

- こども溪流まつり (館岩地域)
- たていわ夏まつり (館岩地域)
- 会津田島祇園祭 (田島地域)

9 September

- 大桃夢舞台 (伊南地域)

南会津町は楽しいイベントが盛り沢山！

クイズ みなみあいづまち かいさい
南会津町では、たくさんのイベントが開催されています。
そのなかでも、初夏の風物詩といえば、何まつりでしょう？
～ What is the summer festival in Minamiaizu Town? ～
①福寿草まつり ②ひめさゆりまつり ③トマトまつり

もっと詳しく調べてみよう！

- 田島観光センター TEL: 0241-62-3000
- 館岩観光センター TEL: 0241-64-5677
- 伊南観光センター TEL: 0241-64-5711
- 南郷観光センター TEL: 0241-64-5811
- 星に関するイベントに行ってみよう！… P103

10 October

- 南郷豊年まつり (南郷地域)
- 南会津そばウォーク (館岩地域)
- 高野三匹獅子 (田島地域)
- 古町のまつり (伊南地域)
- 伊南川あゆまつり (伊南地域)
- 南郷新そばまつり (南郷地域)
- 南会津新そばまつり (田島地域)

11 November

- たていわ裁ちそばキャンペーン (館岩地域)

12 December

- 4スキー場オープン

1 January

- 歳の神 (南会津全域)
- 早乙女踊り (南郷地域)

2 February

- 御党屋御千度 (田島地域)

3 March

地元のイベントに参加してみよう！



9月上旬早朝、朝日に照らされた稲穂の中を行く、御神輿行列が見どころだあ～！
きれいだべえ～

古町のまつり
古町鎮守黒羽権現祭礼として1681(天和元)年に始まった廣瀬神社の祭礼が古式ゆかしく執り行われます。袴姿の氏子たちが御神輿を担いで練り歩く御神輿渡御祭は町指定重要無形民俗文化財となっています。



たていわ夏まつり
ゲーム大会やお子様向けのアトラクション、模擬店も多数出店、祭りのクライマックスは、地響きを上げ夜空いっぱいに広がる花火！



南会津新そばまつり
南会津はそばの栽培に適した土地といわれ、そばの栽培がさかんに行われています。新そばまつりは県内最大級で南会津のそば打ち名人が集います。

美味しいおそばを食べて、南会津の秋を感じよう！



南郷豊年まつり
町民手作りの屋台が建ち並び、豊年餅まきや仮装踊り大会などイベント盛り沢山。山あいに響き渡る打ち上げ花火はまつりを一層盛り上げます。

ら行

P96
リラックスに最適！【温泉】

P98
列をなして木道を歩こう【湿原】

P100
レッツ！スキー！！【スキー場】

P102
ロマンチックな夜空【星空】

町の概要

自然

歴史上の人物や昔話

伝統文化

商業や観光

食

リラックスに最適!

温泉

~Hot Springs~

温泉は、なぜからだにいいの?

~How are Hot Springs good for the body?~

○温熱作用による効果

温泉による温熱作用が血管を拡張し、筋肉や関節痛の痛みをやわらげます。

○リラックス効果

温泉に入ると浮力が働くので、身体が軽くなり筋肉の緊張がほぐれることによってリラックス効果が期待できます。

○疲労回復効果

身体が温まると全身の血行を促進されて、新陳代謝が高まります。体内の老廃物の排出を促すので、疲労回復などにつながります。

温泉はどのようにしてできるの?

~Where do hot springs come from?~

1 火山性温泉

地下水がマグマの熱で温められてできる温泉です。

2 深層地下水型温泉

地下では100m深くなるごとに、約3℃ずつ温度が上昇します。

地下水が1000mの深さでは45℃、1500mの深さでは60℃になります。

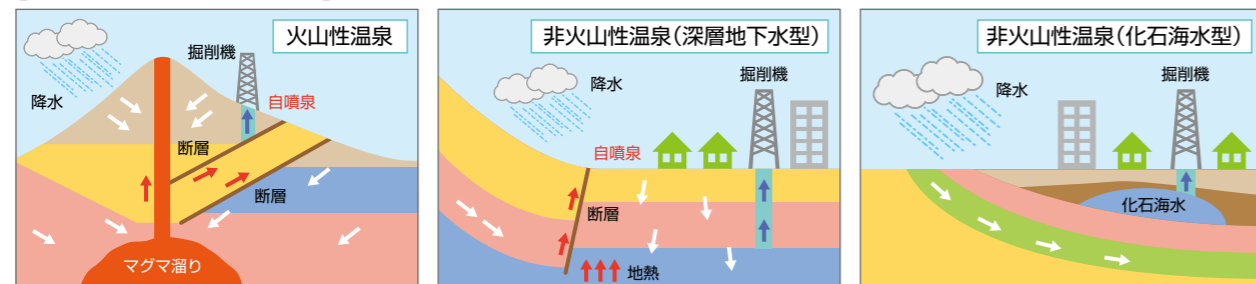
3 化石海水型温泉

地殻変動などで古い海水が地中に閉じ込められて(化石海水という)できた温泉。温度が低くても塩分を多く含んでいるので、法律で温泉になります。

南町会津町の温泉の歴史について調べてみよう!



【温泉の成因のメカニズム】



クイズ1

温泉になるための、源泉の温度は何℃以上でしょう?

~ What temperature is the source of a hot springs? ~

- ア 25℃以上
- イ 45℃以上
- ウ 60℃以上

南会津町の温泉はどこにあるの?
~Where are Minamiaizu hot springs?~

クイズ2

「木賊温泉」は、何温泉と読むでしょう?

~ What are you reading and what does it mean? ~

南会津町の温泉に入ってみよう!!

○温泉の正しい入り方の例

- ①入る前に「かけ湯」をして入ってください。
- ②半身浴から始め、少しずつ全身浴にしましょう。
- ③長湯せずに、一休みしてまた浸かりましょう。
- ④体が慣れたら、浴槽で手・足の関節や筋肉を動かしてリラックスしてください。
- ⑤出るときには、温泉の薬効成分を流さないようにシャワーも適量にしましょう。



○温泉卵のでき方

65℃前後の温泉(源泉)に30分程度浸けておくことで、卵黄より卵白が柔らかい状態のできる卵を「温泉卵」といいます。
ちなみに、卵黄を柔らかく保ったまま卵白を固めたものを「半熟卵」といいます。

れつ もくどう ある
列をなして木道を歩こう

しつ げん
湿 原

~Wetlands~

しつげん
◇ 湿原ってなあに？

~What are wetlands?~

湿原とは、多湿、低温の土地に発達した草原のことです。湿原や浅い沼などに枯死した水生植物や苔などが堆積し、それが炭化したものを泥炭といいます。なので、泥炭はその湿原がかつて経験した、昔の環境を知る手がかりとなります。

南会津町には湿原が多く、駒止湿原、宮床湿原、田代山湿原、黒岩湿原などがあります。

クイズ

でいたん ねん たいせき
泥炭は1年でどのくらい堆積するのでしょうか？

~ How much peat will accumulate in a year? ~

- ① 約 0.5~1 mm ② 約 5 cm~10 cm ③ 約 5 m~10 m



南郷地域
みやとこ しつげん
宮床湿原

ふくしま緑の百景の一つである宮床湿原は、標高850mに広がる8haの小さな湿原です。低層・中間・高層の各湿原の発達段階を1ヶ所で観察できる貴重な湿原で、5月からはミズバショウやザゼンソウなどの多くの高山植物が観賞できます。また、昭和55年に福島県の自然保護保全地域(特別地区)にも指定されています。尾瀬や近くの駒止湿原よりも静かでのんびりした散策が楽しめるのも魅力の一つです。



伊南地域
みついわだけ
三ツ岩岳

三ツ岩岳の名の由来は、頂上部にある三つの岩。小規模の湿原が点在し、高山植物が豊富に分布しています。サンカヨウ、ツバメオモト、シラネアオイなど季節によって素敵な花が咲いています。また、美しいブナの原生林をはじめとした広葉樹の森が広がっています。山頂からは会津・日光・那須の山々が一望できます。高低差1,300m、距離約6,000mの厳しいコースです。自分の体力、体調に合わせて登山してください。



館岩地域
たしろ やま しつげん
田代山湿原

田代山山頂部に形成された約20haの高層湿原は、単一の台地上の傾斜湿原としては、世界的にも稀な存在であるとされます。湿原としての発達度も高く、高層湿原の極相的群落であるチャミズゴケ群落が見られます。また、山頂の湿原を埋め尽くすキンコウカの大群落も規模の面から見て特筆すべきものです。動物では、イトトンボ類、カオジロトンボ、ルリボシヤンマ等のトンボ類が豊富に見られます。



昭和村・田島地域
こまど しつげん
駒止湿原

福島県大沼郡と南会津郡との郡境に接した分水嶺地域に散在している湿原で、その代表的なものは水無谷地・白樺谷地・大谷地の3湿原からなっています。これらの湿原は標高約1,100メートルのブナ林地帯にあり、いずれも、溪流の源頭の平地地に成立した谷湿原状の高層湿原です。泥炭層の厚さは150センチに達するところもあり、湿原の成立がかなり古い時代に遡ることは明らかです。3湿原は谷湿原として代表的であり、この地域で低層湿原から高層湿原まで各発達段階がみられ学術上の価値が高いです。

湿原に行ってみよう

湿原には様々な植物が生育しています。湿原で見られる植物をさがしに行ってみましょう！！みんなは、実際にいくつ見つけられるかな？



ニッコウキスゲ

キスゲ亜科の多年草。6月から7月にかけて見ることができます。



ミズバショウ

サトイモ科ミズバショウ属の多年草。5月中旬頃に見頃を迎えますが、霜の時期なので運も必要になります。



ワタスゲ

カヤツリグサ科ワタスゲ属の多年草。白い果穂の群生が風に揺れる光景がとても美しいです。



ヒオウギアヤメ

アヤメ科アヤメ属に分類される多年草。アヤメに似た紫色の大きい花が咲きます。



ザゼンソウ

サトイモ科ザゼンソウ属の多年草。雪融けと共にひっそりと咲くザゼンソウは珍しい花です。



タテヤマリンドウ

リンドウ科リンドウ属の越年草。日が当たっている時だけ開花します。



レンゲツツジ

ツツジ科ツツジ属の落葉低木で有毒植物。春になると開花し美しいオレンジの花が咲きます。



貴重な花も咲いているね！
自然を大切にしよう！



しつげん まも かんさつ
◇ 湿原でのマナー ~マナーを守って観察しよう~

~Manners in the wetland-Let's observe with good manners~

- (1) 湿原へはふみこまないようにしましょう。
湿原にとって「歩行」は、大きなダメージです。
- (2) 木道は「右側歩行」です。
ゆずりあって歩きましょう。
- (3) 与えない生態系を守るように心掛けましょう。
特に外来植物の侵入を防ぎましょう。
入山口で「種子落としマット」を使用するのが効果的です。

マナーを守って
楽しもう！



レッツ！スキー！！

スキー場

～Ski Resorts～

クイズ

右の写真に写っているのは、あるスキー場のマスコットキャラクター「だいちゃん」。さて、どこのスキー場のマスコットでしょう。



～ The picture on the right is "Daichan" a ski mascot. which ski resort is he from ? ～

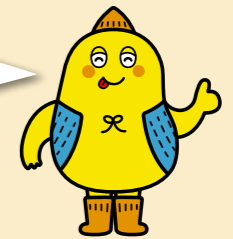
- ①高畑スキー場 ②たかつえスキー場
- ③だいくらスキー場 ④南郷スキー場

みんなで呼び込もう！

ウインタースポーツ・合宿は南会津町へ来てけやれ！

南会津町は東北地方の南の玄関口となる地域です。夏は避暑地、冬はウインタースポーツといった観光資源に恵まれています。また、四季折々の自然に囲まれ、一年を通してさまざまなスポーツを楽しむことができる最適な場所といえます。そんな南会津をどんどんアピールしよう！

- ◇ 関東から近い！
関東圏から車で2時間半～3時間半！
- ◇ 食べ物がおいしい！
美味しいものを食べて、心と身体を癒す！
- ◇ 自然豊かな環境！
心も身体も癒される絶景スポットもたくさん！



南郷スキー場

【アルペンスキー・スノーボード】

スノーボードの受け入れを積極的に行っています。ハーフパイプやキッカーなどの設備も整っていて、腕に自信のあるスノーボーダーが集まります。ハーフパイプのオープン日本国内でもトップクラスの早さです。



伊南クロスカントリーコース

【クロスカントリースキー】

伊南地域古町地区にSAJ公認「伊南クロスカントリーコース」が完成しました。今後様々な大会の開催が期待されています。



高畑スキー場

【アルペンスキー】

標高 2000m級の会津の山々に囲まれたスキーヤーオンリーゲレンデです。晴れた日は磐梯山や那須連峰まで見渡すことができます。



だいくらスキー場

【アルペンスキー・スノーボード】

初心者優しいコースから超上級者でも楽しめるコースまでバリエーション豊かなコースが揃っているのが特徴です。



たかつえスキー場

【アルペンスキー・スノーボード】

3本のリフトを乗り継げば、大パノラマが堪能できる全長5kmのダウンヒルが楽しめるスキー場です。

ロマンチックな^{よぞら}夜空

星^{ほし}空^{ぞら}

~Starry Sky~

クイズ 夜空を見上げると、こんな^{ひかり}光が見えました。
さて、なんの^{ひかり}光でしょう？

~ I looked up at the night sky, I saw this kind of light. Well, what kind of light? ~



- ① 飛行機の光
- ② 人工衛星の光
- ③ 星の光

◇ 南会津町の^{ほしぞら}星空

~Starry sky of Minamiaizu Town~

南会津町は人工的な灯りが少ないので、澄み切ったきれいな夜空に満天の星空を見ることができます。



撮影場所：南会津町館岩

天の川 夏の夜空に、北から南に横ぎる雲のような光の帯で、太陽系がある銀河です。初秋は南天から北天にかかります。



撮影場所：南会津町針生天文台

ベガ（おり姫） こと座で最も明るい恒星で、わし座のアルタイル、はくちょう座のデネブとともに、夏の大三角を形成しています。



撮影場所：南会津町針生天文台

M13 球状星団 ヘルクレス座にある球状星団で、数十万個の恒星からなると考えられています。

◇ 四季折々の^{よぞら}夜空

~Four seasons night sky~

星空は季節ごとでその特徴が違います。四季折々の星空を観察してみよう。

春の夜空

おもに3~5月にかけて見えやすい位置にある星座は、北斗七星で有名な「おおぐま座」や「うしかい座」、「おとめ座」、「しし座」などです。

春の大曲線は、北斗七星の柄の部分のカーブを伸ばした、「うしかい座」のアルクトゥールス、さらに「おとめ座」のスピカに続いていく曲線のことをいいます。さらに曲線をのばすと「からす座」に届きます。

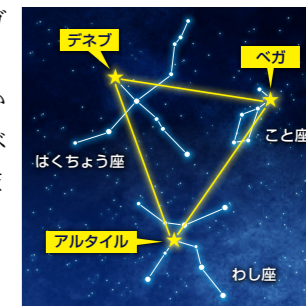
春の大三角は、アルクトゥールス、スピカと「しし座」のデネボラを結んだ三角形です。



夏の夜空

おもに6~8月にかけて見えやすい位置にある星座は、天の川の流れにそって「はくちょう座」や「こと座」、「わし座」、「さそり座」などです。

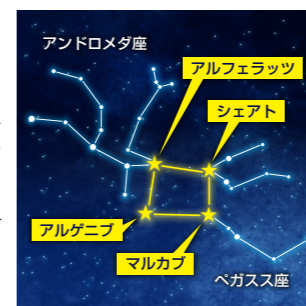
夏の大三角は、7月の東にあるいちばん明るい星が「こと座」のベガ。ベガから右下の方向にある「わし座」のアルタイル、ベガから左下の方向の「はくちょう座」のデネブをいいます。8月や9月は、ベガが頭の真上に見えます。



秋の夜空

おもに9~11月にかけて見えやすい位置にある星座は、天高くかける「ペガサス座」や「アンドロメダ座」、「ペルセウス座」など、ギリシャ神話でおなじみの星座などです。

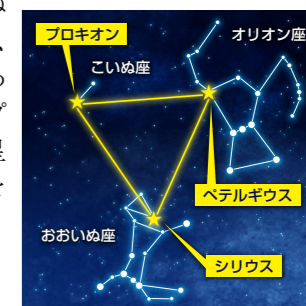
秋の四辺形あるいはペガサスの四辺形とよばれている、秋の夜空に自然と目につく4つの星があります。これは「ペガサス座」の胴体をつくる星で、4つの星のうちアルフェラッツは、となりの「アンドロメダ座」に含まれています。



冬の夜空

おもに12~2月にかけて見えやすい位置にある星座は、「オリオン座」や「おおいぬ座」、「こいぬ座」、「ふたご座」などです。

冬の大三角は、南の空にかがやく「オリオン座」の赤い1等星ベテルギウス、その左下の星空の中でいちばん明るい「おおいぬ座」のシリウス、そして、ベテルギウスの左にある「こいぬ座」の1等星プロキオン、この3つの星が作る三角形のことをいいます。



HOSHINAJOIに行ってみよう!

方言の「なじょですか」と「星」と合わせた造語です。
ほしなじょと読みます

HOSHINAJOIは、標高約1000mにある、会津高原たかつえカントリークラブで、クラブハウスの中やゴルフのコースを利用して開催しています。

晴れた日はゴルフのコースに寝転がりながら星空観賞ができます。星空解説のスタッフがおりますので、星の知識がない方でも楽しんでいただけます。



わ行

P106

われ かわ こ
我ら川の子【釣り】

P108

まな や がっこう
わたしたちの学び舎【学校】

町の概要

自然

歴史上の人物や昔話

伝統文化

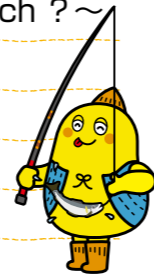
商業や観光

食

われ かわ こ
我ら川の子
釣り
~Fishing~

クイズ

みなみあい、づ、まち かわ つ だいひょうてき さかな
南会津町の川で釣れる代表的な魚、イワナとヤマメ。
さて、イワナはどっち？ヤマメはどっち？
~ These are fish from Minamiaizu's rivers. Whici is which? ~



美しい清流を生かして！
～たのせヤマメの里～

館岩地域のたのせ集落では、ヤマメの特別漁区を設け、定期的な放流を行っています。

鮎釣りの本場！
～伊南川～

ブナ原生林から流れる清流伊南川は良質の鮎を育てます。

透明度抜群！溪流釣り
～西根川・湯ノ岐川・鱒沢川～

豊富な水量と透明度が美しいこれらの川では、イワナ、ヤマメを釣ることができます。

西部地域は
ここが管理
しているよ！

南会津西部非出資漁業協同組合
福島県南会津郡南会津町山口字堀田 770-1
TEL : 0241-72-2110

至昭和村
401
宮床湿原
黒岩山 1130
駒止湿原
南郷地域
289
唐倉山 1175
檜沢川
びわのかけ運動公園
永田三十三観音
会津田島
田島高校前
会津長野
至下郷町
南会津町役場
中荒井
鴨山城跡
水無川
奥会津博物館
山村道場
会津山道場
会津荒海
会津山村道場
阿賀川
七ヶ岳登山口
田島地域
たかつえそば畑
会津高原
尾瀬口
121
伊南川
伊南総合支所
館岩総合支所
館岩広域
観光案内所
館岩総合支所
館岩広域
観光案内所
七ヶ岳 1636
荒海山 1581

溪流会津ルアー&フライ特設釣り場
～田島地区 丹藤橋上下流～
大型のニジマスやヤマメやイワナを釣ることができ、人気の釣りスポットとなっています。

美しい釣り場！溪流釣り
～檜沢川・水無川～
流れは穏やかで、イワナ、ヤマメが釣れます。

鮎釣り人で賑わう！
～阿賀川～
福島・栃木県境の荒海山を源流とし、会津南部を北上する清流であり、鮎や溪流魚の釣り場としても有名です。

東部地域は
ここが管理
しているよ！

南会津東部非出資漁業協同組合
福島県南会津郡下郷町豊成字下モ 6370
TEL : 0241-67-4555 公式 HP <http://toubugyokyou.com>

さあ！川釣りをやってみよう！

【溪流釣り】

「イワナ・ヤマメかかってこい！」
溪流釣りには、エサ釣り、テンカラ釣り、フライ・フィッシングなどがあります。



【鮎釣り】

「ガツーンとくる手応えがたまらん！」
鮎釣りは、生きた鮎を泳がせながら野鮎を待ちます。



わたしたちのまなや
学び舎

がっ
こ
う
学 校

~Elementary School & Junior High School~

◇ しょうがっこう ちゅうがっこう
小学校・中学校のうつりかわり

~Changes of elementary school & junior high school~

右の写真は昭和の初め頃の小学校での授業風景です。

今と変わらないところ、違うところがありますね。

みなさんや、お父様・お母様・お祖父様・お祖母様…

の思い出の詰まった小学校や中学校のうつりかわりを見ていきましょう。



年号(西暦)	各地域のできごと			
	田島地域	館岩地域	伊南地域	南郷地域
1869(明治2)年頃まで	僧・名主・農民の有識者等により、読み・書き・算術が教えられていた。			
1870(明治3)年	○田島小学校開校			
1872(明治5)年	学 制 公 布			
1873(明治6)年	○田島町内に下等小学校開設 ○田島小学校長野分教室開校 ○糸沢小学校開校 ○福米沢小学校開校	○塩ノ原小学校、湯ノ岐小学校、鬘斗戸小学校開校	○古町小学校開校	○山口小学校開校
1874(明治7)年	○糸沢小学校川島分教室・滝ノ原分教室開校 ○川島分教室「川島小学校」として独立 ○福米沢小学校が廃校となり下塩沢小学校と黒沢小学校に分離			
1875(明治8)年				○和泉田小学校開校 ○和泉田小学校分室設置
1876(明治9)年	○長野分教室「長野小学校」として独立 ○永田小学校開校 ○黒沢小学校が静川小学校と改称 ○下塩沢小学校が下塩江小学校と改称 ○福米沢小学校再度開校 ○福米沢小学校高野村分教室開校			
1877(明治10)年	○静川小学校針生分教室開校			
1878(明治11)年			○小塩小学校開校	

1879(明治12)年	○高野分教室「高野小学校」として独立 ○川島小学校中荒井分教室開校 ○針生分教室「針生小学校」として独立 ○金井沢小学校が福米沢小学校から独立			○山口小鴨巣分校開校
1880(明治13)年	○川島小学校中荒井分教室「中荒井小学校」として独立 ○糸沢小学校滝ノ原分教室「滝ノ原小学校」として独立 ○福米沢・金井沢小学校統合し宮前小学校と改称			○和泉田小学校分室片貝小学校として独立
1882(明治15)年		○鬘斗戸小学校が森戸小学校と改称		
1883(明治16)年	○長野小学校・永田小学校が田島小学校へ統合し長野・永田は分教室となる			
1884(明治17)年			○古町小学校が高等古町小学校と改称 ○小塩小学校が初等小塩小学校 ○初等小立岩小学校開校	
1886(明治19)年			○初等小塩小学校廃校 ○高等古町小学校が古町尋常小学校と改称 ○古町尋常小学校木伏分教室開校 ○初等小立岩小学校が小立岩簡易小学校と改称	○山口小学校が山口尋常小学校と改称
1887(明治20)年	○川島小学校が川島簡易小学校と改称し中荒井小学校を統合、中荒井分教室・藤生分教室開校 ○糸沢小学校が糸沢簡易小学校と改称し滝原小学校を統合、滝原分教室開校 ○田島小学校が高等科を設置し田島高等尋常小学校と改称し永田・長野分教室は簡易小学校と改称。水無分教室も開校し田部・栗生沢出張所を開校			
1887(明治20)年	○針生・静川・宮前・塩江・高野小学校統合福米沢尋常小学校となり、針生・静川・金井沢・塩江・高野はそれぞれ分教室と改称	○森戸小学校が森戸簡易小学校と改称		
1888(明治21)年	○長野簡易小学校が長野尋常小学校と改称 ○福米沢尋常小学校・分教室はそれぞれ簡易小学校と改称		○古町尋常小学校が古町簡易小学校と改称 ○木伏分教室を廃止し小塩分教室設置	○山口尋常小学校が山口簡易小学校と改称
1889(明治22)年	○永田簡易小学校・長野尋常小学校が田島尋常高等小学校へ統合し永田・長野・水無を分教室とする		○小塩分教室を宮沢に変更し古町尋常小学校宮沢分教室開校 ○古町尋常小学校小立岩分教室開校	
1890(明治23)年	○川島・糸沢簡易小学校が統合し荒海尋常小学校開校、滝原・糸沢・藤生・中荒井に分教室開校 ○福米沢簡易小学校が松沢尋常小学校と改称し針生・静川・金井沢・塩江・高野簡易小学校を分教室とする	○森戸簡易小学校が館岩簡易小学校と改称 ○塩ノ原小学校開校		○山口簡易小学校が大宮簡易小学校と改称 ○鴨巣分校が鴨巣分教場と改称 ○大宮簡易小立岩分教場開校 ○季節分教室開設

1892(明治25)年		○館岩簡易小学校が館岩尋常小学校となり、塩ノ原・湯ノ花・宮里は分教室となる		○大宮簡易小学校が大宮尋常小学校と改称
1893(明治26)年	○滝ノ原・糸沢・藤生・中荒井分教室が尋常小学校として独立 ○田島尋常高等小学校が田島尋常小学校と田島高等小学校に分離、永田・長野分教室は尋常小学校として独立、田部・水無・栗生沢は分教室となる ○松沢尋常小学校は宮前尋常小学校に、針生・静川・金井沢・塩江・高野分教室も尋常小学校に改称			○和泉田小が和泉田尋常小学校と改称
1895(明治28)年			○古町尋常小学校白沢分教室開校 ○古町尋常小学校小立岩分教室を大川尋常小学校に変更 ○大川尋常小学校内川分教室開校	
1897(明治30)年			○伊南村・大宮村組合立以南高等小学校開校	
1900(明治33)年				○木伏分教場伊南村古町小に引き渡し
1901(明治34)年				○和泉田尋常小学校が高等科設置し和泉田尋常高等小学校と改称
1908(明治41)年		○保城・戸中に雪中分校開校		
1911(明治44)年	○宮前・塩江尋常小学校が合併「上塩沢尋常小学校」開校			
1912(明治45年・大正1)年	○松沢地区の5つの尋常小学校が統合し松沢尋常小学校となり、針生・静川・高野を分教室開校	○川衣・穴原・小高林・戸中・水引・保城・岩下に季節分校開校	○伊南村・大宮村組合立以南高等小学校開校	
1913(大正2)年	○田島高等小学校廃止 ○松沢尋常小学校が高等科を設置し松沢尋常高等小学校と改称		○古町尋常小学校が高等科を併設し古町尋常高等小学校と改称	○大宮尋常小学校が高等科を併設し大宮尋常高等小学校と改称
1916(大正5)年	○荒海地区の5つの尋常小学校が統合し荒海尋常小学校となり、滝原・糸沢・中荒井分教室開校 ○田島高等小学校復活			
1920(大正9)年			○木伏分教場善導寺へ	
1921(大正10)年				○東(入小屋)季節分校開校
1922(大正11)年	○荒海尋常小学校が高等科を設置し荒海尋常高等小学校と改称			
1931(昭和6)年			○宮沢分教室廃校	
1937(昭和12)年				○片貝小学校が片貝尋常小学校と改称
1940(昭和15)年		○館岩尋常小学校上郷分教場開校		
1941(昭和16)年	国民学校令公布尋常小学校や尋常高等小学校が国民学校となる。			○台鉾山分校開校

1944(昭和19)年			○木伏分教場廃校	○鍋巢分教場廃校 ○東(入小屋)季節分校閉校 ○台鉾山分校閉校
学制改革。新しい教育制度の元、国民学校は小学校となり、高等科廃止。新制中学校発足。				
1947(昭和22)年	○田島中学校、松沢中学校、荒海中学校開校	○館岩村立館岩小学校と改称 ○館岩村立館岩中学校開校	○伊南小学校、大川小学校と改称 ○伊南中学校開校	○大宮村立大宮小学校、富田村立富田小学校と改称 ○和泉田国民学校は富田小の分校となる ○大宮村立大宮中学校、富田村立富田中学校開校
1955(昭和30)年		○宮里季節分校廃止		○大宮村と富田村が合併し南郷村誕生。南郷村立小中学校と各校改称
1957(昭和32)年		○鱒沢分校開校		
1962(昭和37)年		○上郷分校が分離独立「上郷小学校」となる		
1965(昭和40)年	○栗生沢小学校開校			○和泉田分校が和泉田小学校として独立
1966(昭和41)年		○鱒沢分校廃校		
1970(昭和45)年		○塩ノ原分校が本校に統合		
1972(昭和47)年				○大宮小学校が南郷第一小学校と改称 ○和泉田小学校と富田小学校に統合され南郷村立第二小学校開校 ○和泉田小は第二小学校分室となる
1973(昭和48)年		○水引分校が本校に統合		○和泉田分室廃校
1974(昭和49)年	○永田小学校が田島小学校に統合	○川衣・小高林季節分校廃止		
1977(昭和52)年		○宮里分校が本校に統合		
1978(昭和53)年			○伊南小学校と大川小学校が合併し伊南小学校となる。	○富田中と大宮中が合併し南郷中学校開校
1980(昭和55)年	○長野小学校が閉校し田島第二小学校開校			
1994(平成6)年	○栗生沢小学校が田島小学校に統合			
2006(平成18)年	南会津町誕生。南会津町立小中学校と改称			
2008(平成20)年		○上郷小学校が館岩小学校に統合		
2012(平成24)年				○南郷第一・二小学校が南郷小学校に統合
2013(平成25)年	○針生小学校が松沢小学校に統合		○伊南中学校・南郷中学校が統合し南会津中学校開校	
2016(平成28)年	○檜沢中学校が田島中学校に統合			

昔の学校のお話を聞いてみよう

上の年表は、学校が開校したり、閉校したりしたことの記録です。学校があった場所・学校のつくり・先生のこと・勉強や遊びなどなど、学校のいろんな事は書いてはありませんので、皆さんのお父様・お母様・お祖父様・お祖母様そのまたお父様、お母様…みんな昔は小学生や中学生でしたから、それぞれの思い出話を聞いてみましょう。きっとおもしろいお話が聞けますよ。

わたしの大好きな南会津町

自分の大好きな(自慢できる)南会津町の「ひと・もの・こと」(自然、場所や風景、行事、人物など)について紹介しよう!!

小学校1年生

タイトル	大すきなわけ
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう!	

小学校3年生

タイトル	大すきなわけ
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう!	

小学校2年生

タイトル	大すきなわけ
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう!	

小学校4年生

タイトル	大すきなわけ
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう!	





小学校5年生

タイトル	大好きな理由
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう！	

中学校1年生

タイトル	大好きな理由
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう！	

小学校6年生

タイトル	大好きな理由
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう！	

中学校2年生

タイトル	大好きな理由
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう！	

中学校3年生

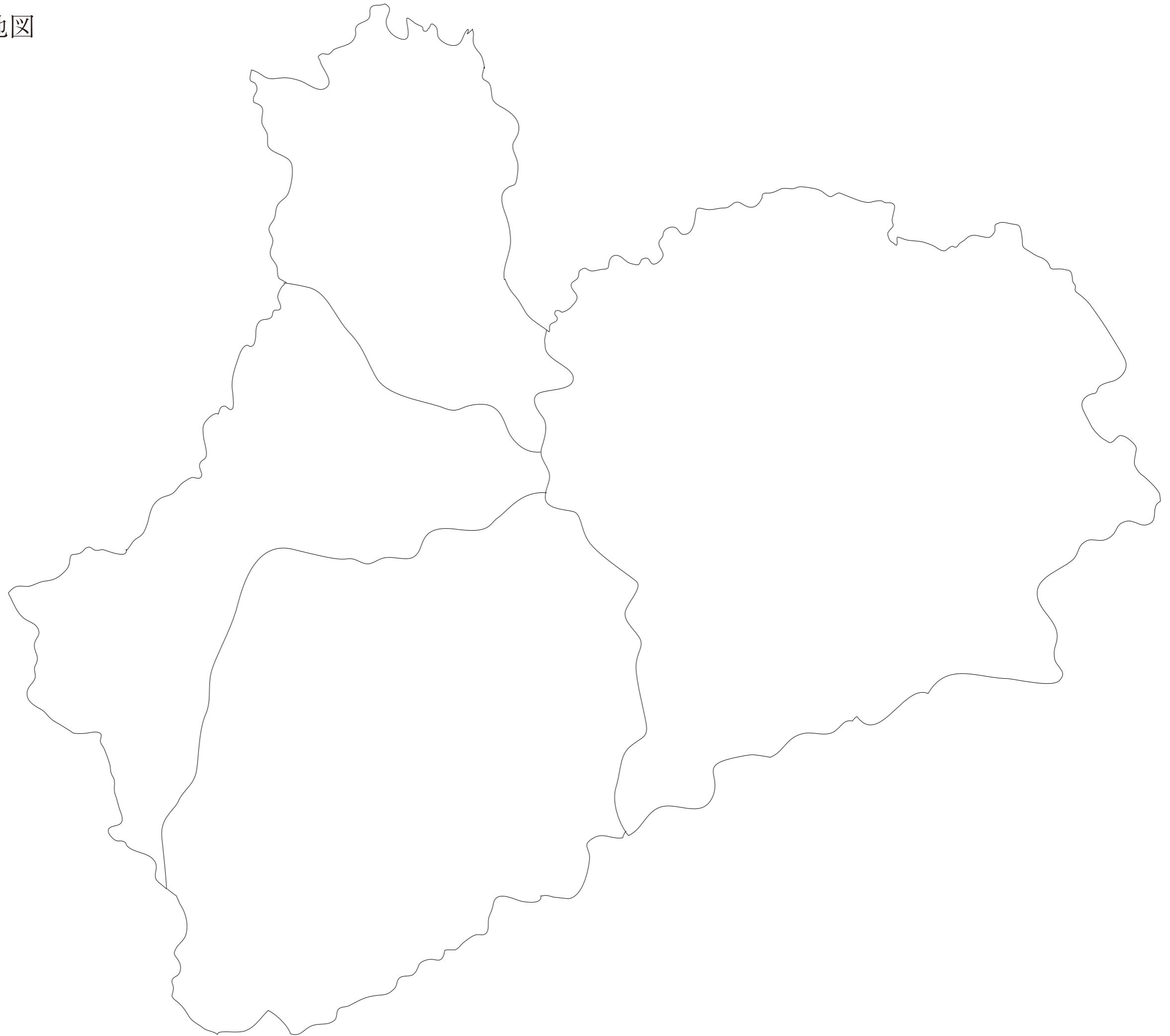
タイトル	大好きな理由
写真を貼ったり、イラストをかいたりしてみよう！	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>



主な参考文献

- 田島町『田島町史』
 舘岩村『舘岩村史』
 伊南村・南会津町『伊南村史』
 南郷村『南郷村史』
 南会津町教育委員会『わたしたちのきょう土 南会津町』
 田島町教育委員会『わたしたちのきょう土 田島町』
 舘岩村教育委員会『わがふるさと舘岩村』
 伊南村教育委員会『わたしたちの伊南村』
 南郷村教育委員会『のびゆく南郷村』
 南会津地方町村会『南会津のあゆみ』
 南会津町教育委員会『南会津町の文化財』
 田島町教育委員会『田島祇園祭のおとや行事』
 南会津町教育委員会『栗生沢民俗誌－会津の山間地集落』
 南会津町村史編纂連絡会『南山史料集成』（第十二輯）
 田島町『野岩会津鉄道建設運動史』
 福島県教育委員会『福島県教育史』
 南郷郷土料理再生発掘事業実行委員会『奥会津郷土料理』
 山と溪谷社『東北の小さな町小さな旅』
 渡部康人『会津の歌舞伎史を訪ねる』（歴春ふくしま文庫42）
 宮本常一『ふるさとの生活』
 安藤紫香『こんな暮らしがあった』
 日本の食生活全集福島編集委員会『聞き書 福島のご飯』（日本の食生活全集⑦）
 桜枝岐商工会女性部『食の菜四季 桜枝岐』
 公益財団法人福島県学校給食会
 『ふくしまを“知って！味わう！”学校給食Ⅱ－行事食と食文化の伝承』
 谷口明郎『会津の野鳥』（歴春ブックレット22）
 日本野鳥の会『ふるさとの鳥をたずねる』
 高野伸二『山溪カラー名鑑 日本の野鳥』
 大沢章『ふくしまの山菜とキノコ』（歴春ふくしま文庫21）
 星孝光『会津の郷土食』
 只見川電源流域振興協議会『南会津の自然再発見！！フィールド図鑑Ⅱ』
 会津古城研究会『会津の城－戦国時代から戊辰戦争までの城と戦場』
 川田夏子『学研の図鑑live植物』
 福島県アマチュアレスリング協会『創立20周年記念誌－20年のあゆみ』

南会津町の白地図



町の概要		
【南会津町】愛するわたしたちの故郷	あ行-1	10
【学校】わたしたちの学び舎	わ行-2	108
歴史上の人物や昔話		
【御蔵入騒動】命がけで郷土を守った	あ行-3	16
【伊南武道館】剣道の里のシンボル	か行-4	30
【八総鉦山】人口約2000人、小学校もあった	さ行-3	40
【野岩鉄道】先人の夢が叶った	さ行-4	42
【文化財】地域の宝に気づく	た行-2	48
【駒止峠と六地蔵】南会津町の冬の厳しさを物語る	ま行-2	80
【南山御蔵入】南会津町は江戸幕府の御蔵入	ま行-4	84
伝統文化		
【三匹獅子・三ッ獅子】江戸時代から伝わる郷土芸能	あ行-4	18
【前沢集落】かやぶき屋根の曲屋集落	か行-1	24
【歌舞伎】子どもたちが受け継ぐ	か行-5	32
【藍染め文化】地域の匠	た行-3	50
【祇園祭】800年の伝統	は行-1	66
【レスリング】福島県における発祥の地	は行-3	70
【南会津町総合歴史民俗文化財保存施設】町の歴史が集まる	ま行-1	78
【嶋山城・駒寄城・久川城・河原崎城】南会津町の山城	ま行-3	82
【郡役所】明治時代の洋風建築	ま行-5	86
食		
【南郷トマト】最高においしい！	さ行-1	36
【会津田島アスパラガス】3色の町の特産品	さ行-2	38
【蕎麦】昼夜の気温差が育む	た行-4	52
【郷土料理①】ふるさとの味part I	は行-4	72
【郷土料理②】ふるさとの味part II	は行-5	74
商業や観光		
【日本酒】おいしい水と米が育む	あ行-5	20
【キャンプ場】大自然を満喫！	た行-1	46
【お祭り&イベント】ようこそ南会津町へ！！	や行-2	92
【温泉】リラクセスに最適！	ら行-1	96
【スキー場】レッツ！スキー！！	ら行-3	100
【釣り】我ら川の子	わ行-1	106
自然		
【山】会津百名山	あ行-2	14
【木】巨木の雄大さと美しさ	か行-2	26
【魚・両生類】溪流に棲む生き物たち	か行-3	28
【草花】野山に咲く植物	な行-1	56
【虫】野山に棲む生き物たちpart I	な行-2	58
【動物】野山に棲む生き物たちpart II	な行-3	60
【鳥】野山に棲む生き物たちpart III	な行-4	62
【川】風光明媚な場所がいっぱい	は行-2	68
【山菜・きのこ】山が育む郷土の食材	や行-1	90
【湿原】列をなして木道を歩こう	ら行-2	98
【星空】ロマンチックな夜空	ら行-4	102

編集にたずさわった方々

監 修	南会津町教育委員会	教育長	星 英雄
編集委員長	館 岩 中 学 校	校 長	菊池 博基
編集副委員長	田 島 小 学 校	教 頭	目黒 了
編 集 委 員	田 島 小 学 校	教 諭	渡部 秀和
	田 島 第 二 小 学 校	教 諭	渡邊 大輔
	桧 沢 小 学 校	教 頭	石川 淳
	荒 海 小 学 校	教 諭	塩生 文子
	館 岩 小 学 校	教 諭	芳賀沼 智
	伊 南 小 学 校	教 諭	伊藤 有紀
	南 郷 小 学 校	教 諭	山内奈美子
	田 島 中 学 校	教 諭	大橋 信
	荒 海 中 学 校	教 諭	渡部 修一
	館 岩 中 学 校	教 諭	大竹 伸
		教 諭	室井 辰生
	南 会 津 中 学 校	教 諭	星 秀司
		教 諭	目黒 英樹
	旧 檜 沢 中 学 校	教 諭	佐久間史信
英訳協力者	館 岩 中 学 校	教 諭 A L T	山中 和彦 John Osborn

資料提供者

南会津町内の官公庁、各事業所をはじめ、多くの方々からたくさんの資料を提供していただきました。

貴重な資料を提供してくださった方々に心より御礼申し上げます。

発 行 者	福島県南会津郡南会津町教育委員会
発行年月日	2018（平成30）年3月
印 刷 所	北斗印刷株式会社



名前

南会津町教育委員会